



COMUNE  
DI BOLOGNA

# BILANCIO SOCIALE QUARTIERE NAVILE

EDIZIONE 2007

## RINGRAZIAMENTI

Il presente documento è stato elaborato con il contributo di: Ufficio di Presidenza del Quartiere Navile, Marina Cesari, Anna Rosa D'Arezzo, Luca Leonelli, Gianluca Manfrini, Monica Matassini, Domenico Pennizzotto, Paola Vassuri, Andrea Zucchini, Catia Rambaldi, Alfeo Brognara (Dirigente responsabile Manutenzione), Roberto Diolaiti (Direttore Settore Ambiente e Verde Urbano).

Il bilancio sociale dei Quartiere è un focus della rendicontazione sociale del Comune di Bologna coordinato dal Settore Affari Istituzionali e Decentramento di intesa con il Settore Programmazione, Controlli e Statistica e con l'assistenza di DTN Consulenza.

## INDICE

<b>Lettera dal Presidente</b> .....	<b>5</b>
<b>Premessa: il bilancio sociale come strumento di partecipazione</b> .....	<b>7</b>
<b>Breve appunto metodologico</b> .....	<b>9</b>
<b>Parte Prima – L'identità del Quartiere</b> .....	<b>11</b>
<i>Inquadramento storico</i> .....	<i>11</i>
<i>Informazioni statistiche</i> .....	<i>12</i>
<b>Parte Seconda – Il Quartiere come Ente</b> .....	<b>15</b>
<i>L'assetto istituzionale e organizzativo</i> .....	<i>15</i>
<i>Il bilancio del Quartiere in sintesi</i> .....	<i>29</i>
<i>La manutenzione</i> .....	<i>31</i>
<i>Le risorse umane</i> .....	<i>32</i>
<b>Parte terza – Il valore aggiunto del Quartiere: progetti, associazioni e partecipazione</b> .....	<b>33</b>
<i>La matrice di rendicontazione</i> .....	<i>33</i>
<i>Migliorare il territorio</i> .....	<i>34</i>
Definizione .....	<i>34</i>
I principali interventi sul territorio .....	<i>34</i>
<i>Sviluppare nuovi progetti</i> .....	<i>35</i>
Definizione .....	<i>35</i>
I principali progetti.....	<i>35</i>
<i>Stabilire efficaci “regole” di convivenza</i> .....	<i>37</i>
Definizione .....	<i>37</i>
Le “regole” più significative.....	<i>37</i>
<i>Associazionismo e partecipazione</i> .....	<i>38</i>
<i>Dati sulle LFA</i> .....	<i>40</i>
<b>Conclusioni: possibili sviluppi</b> .....	<b>45</b>



## LETTERA DAL PRESIDENTE

Care cittadine e cittadini, anche quest'anno il Quartiere Navile presenta alla comunità un documento che fornisce informazioni sul proprio operato, perché esso possa essere conosciuto e valutato.

Il Quartiere già da tre anni redige un documento - il Consuntivo delle Attività - con informazioni molto dettagliate sui servizi forniti, in modo che il cittadino sia messo nelle condizioni di esprimere un giudizio sugli effetti delle decisioni che il Quartiere ha preso in suo nome, e di comprendere meglio le ricadute economiche e sociali che ogni intervento, ogni spesa sostenuta, ogni azione ha sulla comunità. È connaturata alla democrazia la possibilità dei cittadini di valutare come sia gestita la *res publica*, ma ciò dipende dall'esistenza - tra amministratori e cittadini - di un dialogo costruttivo.

Il documento vuole servire proprio allo sviluppo di questo dialogo: esso espone dunque molte delle informazioni che già costituivano il rapporto consuntivo, ma lo fa in una veste nuova, che il Comune di Bologna "indossa" già da parecchi anni, ma che non era ancora arrivata al livello dei Quartieri (a esclusione del nostro): il *bilancio sociale*.

Il bilancio sociale rappresenta un ulteriore sforzo per migliorare il dialogo tra cittadino e Quartiere, attraverso l'analisi - il "racconto" - non solo di ciò che il Quartiere fa per il cittadino, ma anche di ciò che il Quartiere e il cittadino fanno assieme: è per questo che ci si è concentrati sul concetto di *partecipazione*.

Questo Quartiere ha già avuto occasione di sperimentare importanti forme partecipative (la più rilevante è stata il "Laboratorio di urbanistica partecipata" sull'area dell'ex Mercato Ortofrutticolo), dove il cittadino, attraverso le sue varie forme organizzate (comitati, associazioni, assemblee di Quartiere, Commissioni) è spesso chiamato a concorrere direttamente alle decisioni che riguardano tutta la collettività. Il bilancio sociale cerca proprio di descrivere questi apporti, nella consapevolezza di quanto sia importante - per nutrire la partecipazione - fermarsi ogni tanto a riflettere sul modo in cui si decide e si lavora assieme per comuni obiettivi: questo documento è nato così da una forte collaborazione tra "tecnici" e "politici", che dovrà continuare a crescere.

Naturalmente, il bilancio sociale da solo non basta per lo sviluppo e l'efficienza delle pratiche di partecipazione. Nonostante che il Quartiere sia il

livello amministrativo più vicino al cittadino non bastano né le informazioni, né lo sviluppo dell'associazionismo. Sono necessarie altre scelte per incentivare questa tendenza, scelte istituzionali e organizzative. Già in questi ultimi anni alcuni servizi prima gestiti unitariamente dal Comune sono diventati di diretta competenza dei Quartieri, ed entro l'anno in corso si parla di procedere ancora di più in questa direzione.

Questo passaggio comporterà delle riforme normative. Esso servirà ad attuare quel modello di *governance* territoriale che ricade sotto l'espressione di "Città Metropolitana". In questo processo i Quartieri giocheranno un ruolo determinante.

Proprio per questi importanti e prevedibili cambiamenti il Quartiere si impegna a giocare un ruolo propositivo e a cercare tutte le occasioni di riflessione e di confronto all'interno della comunità e nel più vasto ambiente della Città: il bilancio sociale vuole essere uno strumento coerente a questo scopo e dovrà proprio per questo crescere e consolidarsi nelle nostre pratiche di comunicazione e di dialogo sociale.

Il Quartiere si impegna dunque a nutrire e migliorare questo strumento, ma il successo potrà esser raggiunto solo grazie al contributo e all'impegno di tutti. Proprio per questo ogni commento, critica e proposta saranno preziosi.

Con grande cordialità,

*Claudio Mazzanti*



## PREMESSA: IL BILANCIO SOCIALE COME STRUMENTO DI PARTECIPAZIONE

Il bilancio sociale del Quartiere nasce con l'obiettivo di supportare i processi di informazione e condivisione sviluppati a livello territoriale. Spesso i processi partecipativi implementati dagli Enti Pubblici trovano un ostacolo rilevante proprio nell'asimmetria informativa tra quello che il Quartiere fa e quello che il cittadino conosce del Quartiere. Il bilancio sociale risponde quindi a questo primo importante bisogno di conoscenza reciproca.

Come è noto, la rendicontazione sociale del Comune si è sviluppata fino a ora soprattutto - usando le parole precedenti - per *“andare a vedere se quelli del Comune hanno fatto bene il loro compito”*. Il bilancio sociale nei Quartieri deve essere fortemente orientato alla maggior partecipazione, per *“condividere un'idea sui bisogni e dividersi il compito per lavorare meglio insieme”*. Il bilancio sociale di Quartiere risponde, quindi, a questa esigenza di una maggior comunicazione.

Il documento si articola in tre parti:

- *L'identità del Quartiere*, che viene descritta attraverso un breve resoconto storico e le principali trasformazioni riguardanti il territorio, gli aspetti demografici e quelli economico-sociali.
- *Il Quartiere come Amministrazione*, in cui vengono fornite notizie sull'assetto organizzativo interno, sulla struttura dei servizi offerti e sulle risorse utilizzate.
- *Il valore aggiunto del Quartiere*, all'interno del quale le attività sono descritte secondo la tripartizione “Territorio”, “Progetti”, “Regole” e riclassificate secondo la c.d. “scala della partecipazione”.





## BREVE APPUNTO METODOLOGICO

Con questa pubblicazione il Quartiere Navile intende rendere conto ai principali interlocutori del Quartiere – cittadini, consiglieri, associazioni, imprese del territorio, altri Quartieri – delle azioni svolte al 31 Dicembre 2007. Il criterio impiegato è quello della significatività delle attività rispetto al mandato amministrativo e politico del Quartiere, ma anche del soddisfacimento delle domande, del fabbisogno informativo espresso dalla comunità.

Il primo capitolo è dedicato all'identità del Quartiere Navile, declinata sia in termini storici che statistici. Si tratta solo di alcuni “appunti” utili a definire il quadro culturale e demografico su cui impattano le politiche sviluppate dal Quartiere.

Il secondo capitolo è di natura più tecnica, focalizzato sul Quartiere dal punto di vista organizzativo e dal punto di vista della gestione delle risorse.

Il terzo capitolo si focalizza invece sui principali servizi/attività/interventi sviluppati dal Quartiere. In particolare le attività sono suddivise in tre sezioni in conformità al sistema di controllo strategico:

- **Territorio** - questa sezione comprende i processi di trasformazione e riqualificazione territoriale, realizzati direttamente dall'Amministrazione o da altri soggetti pubblici e privati (principali interventi di carattere infrastrutturale, nuovi insediamenti residenziali e non residenziali, opere pubbliche in campo educativo e scolastico, sociale e sanitario, culturale, sportivo e ricreativo, ambientale, abitativo e della mobilità);
- **Progetti** - consistono nelle modificazioni o nelle aggiunte all'attività ordinaria che l'Amministrazione, in concorso con altri soggetti pubblici o privati, realizza o promuove a favore dei cittadini e delle imprese e dei loro eventuali problemi;
- **Regole** - con questo termine si fa riferimento alle norme che modificano le relazioni tra gli individui, le istituzioni e le parti della comunità.

Attenzione particolare è riservata al tema del Quartiere come luogo per la partecipazione, dove per partecipazione s'intende *il prendere parte dei cittadini ai processi decisionali e ai processi di policy degli enti pubblici*. In analogia, si parla di politiche partecipative per quelle politiche messe in atto dagli enti pubblici che *consentono, favoriscono o impongono* il coinvolgimento dei cittadini nelle decisioni pubbliche.



## PARTE PRIMA – L'IDENTITÀ DEL QUARTIERE

### Inquadramento storico

Ogni quartiere presenta delle omogeneità rispetto al contesto cittadino in cui è inserito, ma anche delle originalità che lo contraddistinguono e che inevitabilmente derivano da alcuni avvenimenti storici in esso avvenuti. Questi avvenimenti sono condivisi da tutta l'area urbana cittadina, ma in alcuni territori assumono un significato particolare connotandolo in un certo modo rispetto al resto della città, tanto che si può parlare, per ogni quartiere, della sua storia e della sua identità.

Benché al giorno d'oggi i confini amministrativi di un quartiere siano legittimamente decisi in base a logiche di efficacia ed efficienza, essi di fatto identificano tutte quelle persone che si riconoscono in una storia comune,

storia che indirettamente influenza anche le logiche di governance dell'Amministrazione. Il quartiere Navile non fa eccezione rispetto a quanto è stato affermato: nonostante come molti altri quartieri di Bologna sia costituito da tre entità territoriali distinte - Bolognina, Corticella e Lame - gli avvenimenti che si sono alternativamente succeduti in ognuna di esse nel corso dello sviluppo secolare dell'intera città di Bologna hanno costituito un'identità di quartiere che si presenta come unitaria. Di seguito, piuttosto che una ricostruzione storica per ognuna delle zone citate, viene ripercorsa la storia dell'intero quartiere per tappe, proprio per sottolineare il carattere unitario di cui si è parlato.

**Dal 1889 all'inizio del Fascismo:** si è deciso di partire da tale data poiché è il Piano Regolatore di quell'anno a sancire de facto la nascita di Bolognina, attraverso la decisione di costruire fuori dalle mura una fascia di città destinata ai primi insediamenti industriali (industria meccanica e di precisione) e ai corrispondenti insediamenti abitativi: tali insediamenti connotarono subito Navile come un quartiere "operaio", che tale rimase fino alla metà degli anni Settanta, quando il progressivo riorientamento dell'economia nazionale dall'industria ai servizi determinò un graduale mutamento anche nella composizione della popolazione residente, tanto che oggi gli operai rappresentano approssimativamente un 25% della popolazione attuale e in Navile è invece forte la presenza del ceto medio, impiegatizio.

**Dagli anni Trenta al 1979:** la fine degli anni trenta è caratterizzata dall'inserimento di Corticella nel contesto amministrativo bolognese: tale territorio, che in passato costituiva un Comune a sé stante, aveva da sempre ricoperto una funzione strategica per Bologna, in quanto sede del primo porto cittadino grazie alla presenza del canale Navile. In questi anni, dopo le poderose opere di bonifica di inizio secolo, inizia l'attività di edificazione nel territorio Lame, destinato inizialmente a persone dalle umili origini, e contribuendo così a rafforzare il carattere "popolare" dell'intero quartiere. Sempre negli anni Trenta, si verifica la prima ondata migratoria di persone di origine cinese (per la precisione, provenienti dalla Repubblica di Cina, meglio nota come Taiwan), che si inserirono nel contesto produttivo locale iniziando a intraprendere varie attività artigianali. Dagli anni Trenta, il quartiere si evolve di pari passo con il processo di industrializzazione nazionale e di urbanizzazione cittadina, che ha interessato fino alla metà del Novecento la zona a nord della Stazione Ferroviaria Centrale e, a partire dagli anni Sessanta, quello che è l'attuale distretto Fieristico.

**Dagli anni Ottanta ai giorni nostri:** a partire dal 1979, grazie alla politica della "Porta Aperta" di Deng Xiao Ping, si verifica in Navile la seconda ondata migratoria di cinesi (questa volta provenienti dalla Repubblica Popolare Cinese), che continua per tutti gli anni Novanta e che fa parte di un generalizzato aumento della popolazione residente straniera che continua tuttora. Nel 1985 il quartiere assume l'attuale denominazione, nell'ambito di un processo di decentramento cominciato negli anni Sessanta e che si può affermare essere ancora in corso, visto l'attuale discussione sull'utilità del superamento della Legge Bassanini (L. n. 127/97) e il trasferimento della delega sui servizi sociali dal Comune ai quartieri.

## Informazioni statistiche

Il territorio di Navile, inteso non solo in senso fisico, è contraddistinto da alcune particolarità che lo differenziano rispetto agli altri otto quartieri cittadini:

- con i suoi 25,892 Km<sup>2</sup> (su un totale di 140,846), è il terzo Quartiere territorialmente più esteso;
- è il primo Quartiere per popolazione (63.811 abitanti al 31 dicembre 2007);
- è il Quartiere con la più alta presenza di cittadini extracomunitari (oltre il 9% dei residenti);
- registra la più alta presenza di persone di etnia cinese (1378), ovvero il 65,5% del totale dei cinesi residenti a Bologna (2105);
- sul suo territorio sarà attuato il 70% degli insediamenti previsti dal nuovo Piano Regolatore Generale.

Nelle tabelle seguenti sono forniti dati anagrafici sulla popolazione residente, compresi gli stranieri, suddividendo ove possibile le informazioni secondo le tre zone che compongono il Quartiere.

**Popolazione residente per sesso e zona al 31.12.2006 e al 31.12.2007**

Zona	31.12.2006			31.12.2007		
	Maschi	Femmine	Totale	Maschi	Femmine	Totale
<b>Tot. Navile</b>	<b>30.578</b>	<b>33.092</b>	<b>63.670</b>	<b>30.600</b>	<b>33.211</b>	<b>63.811</b>
Bolognina	15.214	16.917	32.131	15.242	16.961	32.203
Corticella	8.414	8.782	17.196	8.427	8.900	17.327
Lame	6.950	7.393	14.343	6.931	7.350	14.281

**Famiglie residenti per tipologia e numero di componenti al 31.12.2006 e al 31.12.2007<sup>2</sup>**

Tipologia familiare	Numero di componenti al 31.12.2006							Numero di componenti al 31.12.2007						
	1	2	3	4	5	6 e oltre	Totale	1	2	3	4	5	6 e oltre	Totale
<i>Solo</i>	14.499						<b>14.499</b>	14.983						<b>14.983</b>
<i>Coniugi</i>		5.922					<b>5.922</b>		5.896					<b>5.896</b>
<i>Coniugi con figli</i>			3.788	1.973	309	71	<b>6.141</b>			3.688	1.935	307	67	<b>5.997</b>
<i>Coniugi con altri membri conviventi</i>			280	18	4	1	<b>303</b>			279	16	2	3	<b>300</b>
<i>Coniugi con figli e altri membri conviventi</i>				244	143	75	<b>462</b>				210	134	88	<b>432</b>
<i>Genitore con figli</i>		2.477	570	73	5	8	<b>3.133</b>		2.484	609	70	4	5	<b>3.172</b>
<i>Genitore con figli e altri membri conviventi</i>			506	233	40	14	<b>793</b>			528	248	47	23	<b>846</b>
<i>Altre tipologie familiari<sup>1</sup></i>		1.100	67	21	5	1	<b>1.194</b>		1.076	74	26	2	1	<b>1.179</b>
<b>Totale</b>	<b>14.499</b>	<b>9.499</b>	<b>5.211</b>	<b>2.562</b>	<b>506</b>	<b>170</b>	<b>32.447</b>	<b>14.983</b>	<b>9.456</b>	<b>5.178</b>	<b>2.505</b>	<b>496</b>	<b>187</b>	<b>32.805</b>

<sup>1</sup> Nelle famiglie con due componenti che appartengono a questa tipologia sono comprese anche tutte le coppie conviventi non coniugate.

<sup>2</sup> Si specifica che la famiglia anagrafica è un insieme di persone legate da vincoli di matrimonio, parentela, affinità, adozione, tutela o da vincoli affettivi, coabitanti ed aventi dimora abituale nello stesso comune (D.P.R. n. 223 del 30/05/1989).

**Età dei componenti delle famiglie (al 31.12.2007)**

Numero di componenti	0-2	3-5	6-10	11-13	14-29	30-44	45-64	65-74	75 e oltre	Totale	Età media
<i>1<sup>3</sup></i>					1.772	4.692	3.450	1.690	3.379	<b>14.983</b>	<b>53,9</b>
2	191	128	173	113	1.340	3.239	5.579	4.401	3.748	<b>18.912</b>	<b>57,4</b>
3	651	512	640	362	2.375	4.100	4.900	1.225	769	<b>15.534</b>	<b>41,0</b>
4	498	588	1.009	508	1.966	2.665	2.324	272	190	<b>10.020</b>	<b>31,8</b>
5	121	157	288	168	565	557	493	54	77	<b>2.480</b>	<b>30,1</b>
<i>6 e oltre</i>	83	104	144	85	309	230	205	33	23	<b>1.216</b>	<b>27,1</b>
<b>Totale</b>	<b>1.544</b>	<b>1.489</b>	<b>2.254</b>	<b>1.236</b>	<b>8.327</b>	<b>15.483</b>	<b>16.951</b>	<b>7.675</b>	<b>8.186</b>	<b>63.145</b>	<b>46,8</b>

**Popolazione residente straniera al 31.12.2006 e al 31.12.2007: numerosità, genere ed età media, distribuzione per zona del Quartiere**

Cittadinanze	al 31.12.2006						al 31.12.2007					
	Maschi		Femmine		Totale		Maschi		Femmine		Totale	
	v.a.	Età media	v.a.	Età media	v.a.	Età media	v.a.	Età media	v.a.	Età media	v.a.	Età media
<i>Europa</i>	745	30,2	1.153	35,0	<b>1.898</b>	33,1	949	30,3	1.487	35,0	2.436	33,2
<i>Asia</i>	1.598	29,1	1.203	28,2	<b>2.801</b>	28,7	1.726	29,3	1.340	28,4	3.066	28,9
<i>Africa</i>	1.133	32,2	691	28,7	<b>1.824</b>	30,9	1.187	32,3	693	29,0	1.880	31,1
<i>America</i>	113	31,3	173	34,3	<b>286</b>	33,1	125	31,4	183	34,3	308	33,1
<i>Oceania</i>	1	28,5			<b>1</b>	28,5						
<i>Apolide</i>	4	35,0			<b>4</b>	35,0	1	42,5			1	42,5
<b>Totale</b>	<b>3.594</b>	<b>30,4</b>	<b>3.220</b>	<b>31,1</b>	<b>6.814</b>	<b>30,7</b>	<b>3.988</b>	<b>30,5</b>	<b>3.703</b>	<b>31,5</b>	<b>7.691</b>	<b>30,9</b>

Bolognina	31.12.2006		31.12.2007	
	Totale	Età media	Totale	Età media
Europa	1120	33,6	1.454	33,3
Asia	1.810	28,4	2.000	28,7
Africa	1.079	31,4	1.063	31,6
America	194	32,0	208	31,2
Oceania	1	28,5		
Apolide	4	35,0	1	42,5
<b>Totale</b>	<b>4.208</b>	<b>30,7</b>	<b>4.726</b>	<b>30,9</b>

Corticella	31.12.2006		31.12.2007	
	Totale	Età media	Totale	Età media
Europa	404	33,7	555	34,0
Asia	670	29,8	717	29,8
Africa	233	30,1	252	29,8
America	48	35,9	56	37,3
Oceania				
Apolide				
<b>Totale</b>	<b>1.355</b>	<b>31,2</b>	<b>1.580</b>	<b>31,5</b>

Lame	31.12.2006		31.12.2007	
	Totale	Età media	Totale	Età media
Europa	374	31,0	427	31,7
Asia	321	28,3	349	28,5
Africa	512	30,1	565	30,7
America	44	35,0	44	36,6
Oceania				
Apolide				
<b>Totale</b>	<b>1.251</b>	<b>30,1</b>	<b>1.385</b>	<b>30,6</b>

<sup>3</sup> I minori sono in attesa di definizione della pratica migratoria.



## PARTE SECONDA – IL QUARTIERE COME ENTE

### L'assetto istituzionale e organizzativo

Il Comune di Bologna è territorialmente suddiviso in 9 circoscrizioni: i Quartieri. Ogni Quartiere è diviso in due diverse e complementari strutture: la struttura istituzionale o politica e quella amministrativa. La struttura istituzionale è composta dal Consiglio di Quartiere, dal Presidente, dall'Ufficio di Presidenza e dalle Commissioni. Il Consiglio di Quartiere è l'organo che rappresenta le esigenze della comunità nell'ambito dell'unità del Comune e viene eletto a suffragio diretto dai cittadini. Il Presidente del Consiglio di Quartiere è eletto dal Consiglio stesso. L'Ufficio di Presidenza è composto dal Presidente, dai Consiglieri designati dal Consiglio del Quartiere e dai Coordinatori delle Commissioni permanenti.

L'attività del Quartiere è indirizzata a rappresentare ed affrontare le esigenze della popolazione residente e di quanti contribuiscono alla vita e allo sviluppo

del territorio; ha autonomia decisionale per l'esercizio delle attività e la gestione dei servizi delegati, secondo quanto stabilito dagli indirizzi politico-amministrativi del Consiglio Comunale. Nell'ambito delle deleghe e dei compiti assegnati il Quartiere, attraverso le proprie Commissioni, attiva iniziative per agevolare la conoscenza, la partecipazione e la fruizione dei servizi, con l'obiettivo di avvicinare servizi e luoghi di discussione ai cittadini.

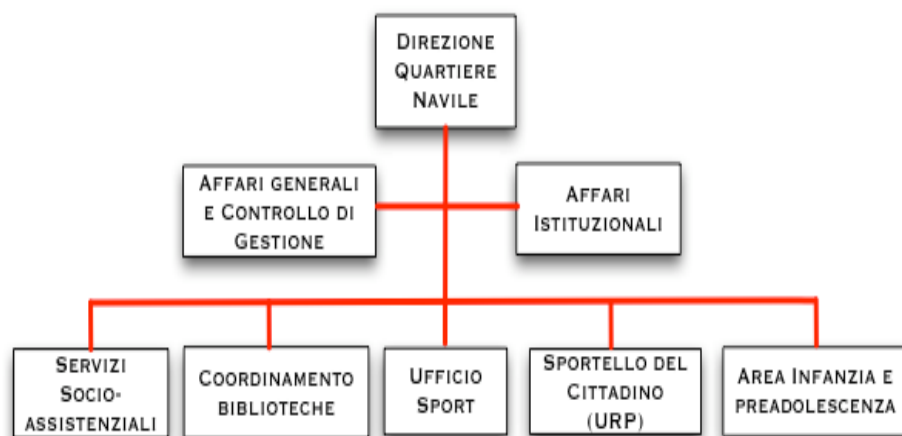
Dal punto di vista **organizzativo**, la struttura amministrativa è composta dal Direttore e dal Personale Comunale assegnato al Quartiere (Uffici e realtà scolastiche comunali).

La responsabilità del complesso gestionale degli Uffici e dei Servizi di Quartiere è affidata dal Sindaco al Direttore del Quartiere. Il Direttore

LE CARICHE ISTITUZIONALI	
<i>Presidente del Consiglio di Quartiere</i>	Claudio Mazzanti
<i>Vice-Presidente del Consiglio di Quartiere</i>	Maria Raffaella Ferri
<i>Presidente Gruppo "Centro Sinistra per Navile"</i>	Daniele Ara
<i>Presidente Gruppo "A.N."</i>	Matteo Bartolini
<i>Presidente Gruppo "Lega Nord"</i>	Francesco Bevilacqua Ariosti
<i>Presidente Gruppo "Casa delle Libertà - Bologna è tua"</i>	Donato Dolzani
<i>Presidente Gruppo "Gruppo Misto"</i>	Riccardo Peroni
<i>Presidente Gruppo "Partito per la Rifondazione Comunista - Sinistra Europea"</i>	Orazio Sturniolo
LE COMMISSIONI CONSILIARI	
<i>Coordinatore Commissione "Sport e promozione delle politiche sportive"</i>	Paolo Bernagozzi
<i>Coordinatore Commissione "Politiche culturali"</i>	Rita Cornetto
<i>Coordinatore Commissione "Pace, partecipazione, riforma dei quartieri"</i>	Mariaraffaella Ferri
<i>Coordinatore Commissione "Politiche sociali, sanità, qualità dei servizi"</i>	Alessandro Iacopini
<i>Coordinatore Commissione "Pianificazione, bilancio, controllo di gestione, trasparenza, lavori pubblici, manutenzione"</i>	Ivan Nalini
<i>Coordinatore Commissione "Ambiente, salute, formazione alla cittadinanza"</i>	Riccardo Peroni
<i>Coordinatore Commissione "Mobilità, assetto del territorio, casa, attività produttive"</i>	Carlo Santacroce
<i>Coordinatore Commissione "Scuola, formazione, servizi educativi e scolastici"</i>	Daniele Ara

coordina i servizi nel quartiere con l'obiettivo di migliorarne l'efficienza e l'efficacia, vigila sul mantenimento della qualità dei servizi, è responsabile delle risorse umane e finanziarie assegnate al Quartiere sulla base del Bilancio di Previsione approvato dal Consiglio Comunale.

Di seguito per ogni ufficio vengono indicate le attività svolte e forniti alcuni dati quantitativi.



#### *Affari istituzionali e pianificazione partecipata*

- Predisposizione ed esercizio del controllo di regolarità amministrativa sugli atti del Quartiere.
- Supporto giuridico e amministrativo agli organi politici, alla direzione e agli uffici;
- Svolgimento delle attività istituzionali inerenti il territorio del Quartiere.
- Gestione dei procedimenti di gara, dalla fase istruttoria alla fase di conclusione del contratto (dal 2007 al fine di semplificare le procedure di acquisto per un migliore utilizzo delle risorse, molte gare comuni ai nove Quartieri, sono state delegate al Settore Coordinamento Amministrativo Quartieri).
- Gestione delle procedure di posta, protocollazione e archiviazione del Quartiere.
- Supporto nell'attività di presidio dell'assetto del territorio, della manutenzione e delle aree verdi del patrimonio non scolastico e non sportivo dato in gestione al Quartiere.

- Cura dei procedimenti per il convenzionamento con i soggetti del Terzo Settore, per la concessione di spazi, di contributi alle Libere Forme associative e ad altri soggetti richiedenti.
- Sviluppo del processo di comunicazione interno ed esterno, garantendo lo sviluppo e l'aggiornamento del sito WEB del Quartiere e collaborando con radio locali.

Nell'ambito degli Affari istituzionali sono compresi i **servizi culturali**, che si occupano di:

- Gestione delle iniziative culturali nuove e consolidate, in particolare della promozione e della gestione del Premio Letterario Navile.
- Redazione e gestione delle convenzioni con il Terzo Settore relativamente alle attività culturali.
- Collaborazione al lavoro di rete (con i servizi del Quartiere, associazioni, gruppi ecc.) per sostenere le realtà culturali e la memoria locale.

#### *Affari generali e controllo di gestione*

- Pianificazione e controllo delle attività e delle risorse economiche demandate al Quartiere.
- Supporto tecnico agli organi politici, alla direzione e agli uffici.
- Amministrazione delle risorse finanziarie demandate al Quartiere.
- Gestione del ciclo passivo della spesa.
- Garanzia delle forniture economiche per gli uffici e servizi del Quartiere.
- Supporto nell'attività di presidio della manutenzione e delle aree verdi del patrimonio scolastico.
- Svolgimento delle attività collegate alla gestione del personale assegnato al Quartiere.
- Garanzia della funzionalità dei sistemi informativi di Quartiere.

#### *Servizi educativi e scolastici*

I servizi presenti sul territorio sono:

- **Servizi 0-3 anni:** 11 nidi di infanzia, 2 nidi in convenzione (di cui 1 aperto all'inizio dell'anno educativo 2007-2008), 1 servizio "spazio bambino", 2 servizi "spazi genitori e bambini" a fruizione libera, 2 piccoli gruppi educativi.
- **Servizi 3-6 anni:** 12 scuole dell'infanzia, 4 scuole dell'infanzia statali, 3 scuole dell'infanzia paritarie convenzionate.



- **Servizi educativi territoriali 0-13 anni:** 2 centri lettura, 1 centro di pratica psicomotoria, 1 ludoteca, 2 aule didattiche per lo studio dell'ambiente e per l'utilizzo del gioco in apprendimento.
- **Servizi integrativi per il diritto allo studio:** pre-scuola e post- scuola in 11 plessi scolastici di scuola primaria, 11 servizi di refezione scolastica, 4 servizi di post refezione per la scuola primaria, trasporto scolastico collettivo, servizio di accompagnamento al percorso per ragazzi della scuola media di primo grado, trasporto scolastico individuale per ragazzi disabili, servizio di Assistenza educativa nelle scuole dell'obbligo e secondarie superiori, n°12 progetti di integrazione a favore di bambini in situazione di handicap al nido, n° 26+2 (scuole infanzia statali) progetti di integrazione per bambini in situazione di handicap alla scuola dell'infanzia, n° 4 centri servizi estate in città dai 3 agli 11 anni.

Nella tabella sono forniti i nomi e le ubicazioni dei nidi comunali, delle scuole dell'infanzia, degli istituti superiori, delle aule didattiche e dei S.E.T. presenti nel Quartiere.

Le attività svolte dai Servizi educativi e scolastici sono:

- Gestione del processo di accesso dell'utenza ai servizi educativi e scolastici dell'infanzia: nidi di infanzia, scuole dell'infanzia, servizi educativi territoriali.
- Svolgimento dei procedimenti relativi alle domande dei cittadini conseguenti all'ammissione ai servizi educativi e scolastici dell'infanzia.
- Svolgimento dei procedimenti relativi alle domande dei cittadini per i servizi appartenenti all'area del Diritto allo studio (servizi integrativi per la scuola primaria, applicazione della Legge 104 per i bambini e

NIDI COMUNALI	SCUOLE DELL'INFANZIA	ISTITUTI SUPERIORI	AULE DIDATTICHE E S.E.T.
<b>NUOVO CROCE COPERTA</b> Via Carlo Porta, 9 <b>BIGARI</b> Via Bigari 1.2° <b>BOLZANI</b> Via F. Flora 2 <b>CAPPONI</b> Via Beverara, 188 <b>FRESU</b> Via Lipparini 7 <b>GROSSO</b> Via Erbosa 22 <b>MARSILI</b> Via S. Anna 4 <b>PATINI</b> Via Cignani 31 <b>ZUCCHELLI</b> Via Ca' Bianca 13/3 <b>Nidi part-time con pasto</b> <b>Piccole Invenzioni</b> Via Saliceto 5/4 (anche Ludoteca per bambini da 0 a 3 anni) <b>Nidi part-time senza pasto</b> <b>Via del Grosso Tasso</b> Via Erbosa 18/4 (anche centro giochi) <b>Nidi privati autorizz. convenzionati</b> <b>Il Nido sull'albero</b> - Via della Beverara, 58/14 <b>Il Maggiolino Club</b> Via Procaccini <sup>4</sup> <b>Nidi in concessione</b> <b>Elefantino Blu</b> Via Zanardi 58/12	<b>ACRI</b> Via Barbieri 5 <b>A. NERIVIA</b> Via Colombarola 38/6 <b>BOLZANI</b> Via Flora 2 <b>CECCARELLI</b> Via Saliceto 8/2 <b>COOP AZZURRA</b> Via della Beverara 182 <b>FEDERZONI</b> Via di Vincenzo 11 <b>GIUSI DEL MUGNAIO</b> Via Corticella 147/2 <b>GROSSO</b> Via Erbosa 20/22 <b>LANZARINI</b> Via Marziale 11 <b>MANZINI</b> Piazza G. da Verrazzano 1 <b>MARSILI</b> Via Colombarola 38/6 <b>ZUCCHELLI</b> Via Ca' Bianca 13/2 <b>Scuole dell'Infanzia Statali</b> <b>DOZZA</b> Via Dozza 6 <b>GIROTONDO</b> Via Bentini lang. Via Pettazzoni 1 <b>IL FLAUTO MAGICO</b> Via Lombardi, 40 <b>NUOVA NAVILE</b> Via C. Da Bologna 27/05 <b>Scuole dell'Infanzia Autonome convenzionate</b> <b>BENEDETTO XV</b> Via Bertalia 49 <b>MARIA AUSILIATRICE</b> Via Jacopo della Quercia <b>SACRO CUORE</b> Via S.Savino 37 <b>Scuole dell'Infanzia Autonome non convenzionate</b> <b>S.MARIA DI LEUCA</b> Via Cignani 6 <b>GIARDINO D'INFANZIA M.GARAGNANI</b> (Steneriana) Via A. Di Vincenzo, 37	<b>ALDINI-VALERIANI e SIRANI</b> Via Bassanelli 9/11 <b>L.T.C- ROSA LUXEMBURG</b> Via Dalla Volta 4 <b>Liceo A.B. SABIN</b> Via Matteotti 7 <b>I.T.A.S. ARRIGO SERPIERI</b> Via Peglion 25 <b>ISTITUTO SALESIANO B.V. DI SAN LUCA</b> Via Jacopo della Quercia, 1 <b>IPSIA MALPIGHI</b> succursale Via Marco Polo 20/2	<b>LUDOTECA VICOLO BALOCCHI</b> Via Gorki 10 Ludoteca - Aula Didattica Decentrata <b>GIOCHI SALT</b> e <b>CAPRIOLE</b> Via Zanardi 191 Centro di pratica psicomotoria <b>IL MONDO INCANTATO</b> Via Zanardi 191 Spazio lettura <b>PICCOLE INVENZIONI</b> Via Saliceto 5/4 Nido part-time - con pasto Centro gioco -Ludoteca <b>VIA DEL GROSSO TASSO</b> Via Erbosa 18/4 Nido part-time senza pasto - Centro gioco <b>Piccoli Gruppi Educativi Autorizzati</b> <b>La Casina Di Willy</b> Via Marziale,4 <b>Il Paradiso Dei Bambini</b> (Coop. Siamo Qua) Via della Dozza, 5/2 <b>Servizi educativi e scolastici – Aule didattiche</b> <b>AULA DIDATTICA PARCO GROSSO</b> Via Erbosa 20/22 Centro di educazione ambientale <b>LUDOTECA VICOLO BALOCCHI</b> Via Gorki 10

<sup>4</sup> Attivato a fine 2007, ha permesso l'incremento dell'offerta dei posti-nido.

ragazzi in situazione di handicap, servizi per facilitare l'accesso alla scuola).

- Collaborazione nella promozione di forme di lavoro integrato con i settori del comune riguardanti i Minori e le loro famiglie (Servizi sociali, Istruzione, Biblioteche).
- Collaborazione nella promozione di forme di lavoro integrato con altre istituzioni che si occupano dei minori, delle famiglie e di coloro che sono in situazione di disabilità: ASL (Servizio di neuropsichiatria, Servizio di pediatria, Consultorio familiare), Provincia (Diritto allo

studio), associazioni e cooperative che si occupano di servizi educativi e sociali. Guida e sviluppo dei servizi in rete per l'infanzia e per la scuola dell'obbligo.

- Promozione e coordinamento dei progetti di qualificazione del sistema scolastico.
- Promozione di reti di quartiere (associazioni, volontariato, istituzioni) a favore degli adolescenti per la fascia di età 12 /18 anni nel territorio del Quartiere.
- Cura e sviluppo dei servizi e delle iniziative per la mediazione e per il

		Tot. q.ri (2006/07)	Q.re Navile (2006/07)	Tot. q.ri (2007/08)	Q.re Navile (2007/08)	Incidenza % di Navile sul tot. e var.ne costo unitario (2006/07)	Incidenza % di Navile sul tot. e var.ne costo unitario (2007/08)
<b>Nidi d'infanzia</b>	<b>N. posti offerti in nidi a gestione diretta</b>	2.563	490	2.620	490	19,12%	18,70%
	<i>Costo pieno totale posti offerti</i>	34.326.363 €	6.248.314 €	35.505.958 €	6.589.776 €	18,20%	18,56%
	- n° posti a tempo pieno	2.239	414	2.279	414	18,49%	18,17%
	<i>Costo pieno unitario tempo pieno</i>	13.407 €	13.046 €	13.226 €	13.715 €	-2,69%	+3,70%
	- n° posti nido part-time	324	76	341	76	23,46%	22,29%
	<i>Costo pieno unitario part-time</i>	6.973 €	6.392 €	7.309 €	6.932 €	-8,33%	-5,16%
	<b>N° posti nido in concessione</b>	217	78	217	78	35,94%	35,94%
	<i>Costo pieno unitario</i>	8.943 €	n.d.	8.543 €	n.d.		
	<b>N° posti nido in convenzione</b>	156	7	289	40	4,49%	13,84%
	<i>Costo pieno unitario</i>	7.812 €	n.d.	5.514 €	n.d.		
<i>Grado di copertura del servizio</i>		33,99%	37,60%	36,27%	39,25%		
<b>Scuole dell'infanzia</b>	N° iscritti scuole comunali	4.960	942	4.990	938	19,00%	18,80%
	N° sezioni scuole comunali	202	38	204	38	18,81%	18,63%
	<i>Costo pieno unitario</i>	7.069 €	6.719 €	6.956 €	6.445 €	-4,95%	-7,3%
	N° iscritti scuole statali	1.353	223	1.332	217	16,48%	16,29%
	N° sezioni scuole statali	58	9	58	9	15,51%	15,51%
	<i>Costo pieno unitario</i>	453 €	563 €	588 €	1.210 €	+24,28%	105,78% <sup>5</sup>
	N° iscritti scuole convenzionate	1.635	198	1.676	199	12,11%	11,87%
	N° sezioni scuole convenzionate	68	7	72	7	10,29%	9,72%
	<i>Costo pieno unitario</i>	629 €	516€	607 €	511 €	-17,96%	-15,81%
	<i>Grado di copertura del servizio</i>		99,42%	92,79%	97,70%	90,81%	

<sup>5</sup> Il maggior costo dipende dal fatto che la scuola d'infanzia Flauto Magico è stata considerata nel 2006 come scuola comunale, mentre nel 2007 è iniziato il processo di "statalizzazione". Per il Flauto Magico l'Amministrazione Comunale fornisce 5 persone (di cui 2 part-time.

sostegno alla genitorialità.

- Amministrazione delle convenzioni per il sistema formativo integrato per la scuola dell'infanzia.
- Presidio dei contratti per i servizi integrativi del diritto allo studio.
- Gestione del progetto e del contratto per i servizi di *Estate in città*.

		Tot. q.ri (2006)	Q.re Navile (2006)	Tot. q.ri (2007)	Q.re Navile (2007)	Incidenza % di Navile sul tot. e var.ne del costo unitario (2006)	Incidenza % di Navile sul tot. e var.ne del costo unitario (2007)
<b>Scuole primarie e secondarie di I° grado</b>	Costo pieno personale comunale sostegno handicap	2.609.103 €	376.178	2.451.661 €	368.044 €	14,43%	15%
	N° ore sostegno handicap personale comunale	196.493	34.080	240.032	46.881	17,34%	19,53%
	Costo pieno assistenza all'handicap	3.851.504 €	828.940 €	4.276.593€	853.253 €	21,52%	19,95%
	N° ore assistenza handicap (a. s.)	174.993	39.241	206.153	40.181	22,42%	19,49%
	Costo pieno trasporto individuale	341.102 €	84.515 €	425.961€	94.060 €	24,78%	22,08%
	N° iscritti al trasporto individuale	89	13	80	13	14,61%	16,25%
	Costo pieno servizi integrativi scolastici	1.076.559 €	182.295 €	1.073.246€	161.739 €	16,93%	15,07%
	N° iscritti ai servizi integrativi	5.860	1.149	6.282	1.183	19,60%	18,83%
	N° ore servizi integrativi	48.594	8.392	49.373	8.238	17,27%	16,69%
	Costo pieno estate in città	858.189 €	139.759 €	837.012€	133.345 €	16,29%	15,93%
	N° iscritti <i>Estate in città</i>	12.881	1.976	13.123	1.863	15,34%	14,20%
	Costo pieno trasporto collettivo	1.021.646 €	151.244 €	980.002 €	108.649	14,80%	11,09%
	N° iscritti al trasporto collettivo	799	92	781	33	11,51%	4,22%
Iniziative di supporto (ex Diritto allo studio)	946.259 €	29.499 €	897.408 €	184.474 €	3,12%	20,56%	
Costo pieno unitario scuole primarie (a. s.)	633 €	545 €	652 €	521 €	-13,90%	-20%	
N. iscritti scuole primarie statali (a. s.)	11.318	2.026	11.414	2.036	17,90%	17,83%	
Costo pieno unitario scuole secondarie di I° grado (a. s.)	691 €	588 €	692€	751 €	-14,90%	+8,52%	
N° iscritti scuole secondarie di I° grado statali (a. s.)	6.288	1.241	6.470	951	19,74%	14,70%	
Costo pieno SET – Aule didattiche decentrate	1.472.748 €	645.780 €	1.376.717 €	481.515 €	43,85%	34,98%	
N° Set attivati <sup>6</sup>	16	5	14	4	31,25%	28,57%	

Per i **nidi d'infanzia** si evidenzia l'aumento dell'offerta del n° posti, che sono passati per il Quartiere Navile da 575 a 608 grazie a nuove convenzioni con alcuni nidi privati: ciò si nota anche dall'aumento del grado di copertura del servizio (*posti offerti/utenza potenziale*).

Per le **scuole dell'infanzia** si conferma per il 2007 la medesima offerta dei posti del 2006.

Per quanto riguarda il *diritto allo studio e gli interventi a sostegno dell'handicap*, relativamente alle **scuole primarie e secondarie di primo grado**, si rileva un incremento del servizio appaltato a fronte sia di una maggiore richiesta di ore determinata dal n° bambini. Inoltre è evidente una

notevole riduzione del costo del trasporto scolastico collettivo per effetto di una revisione del servizio con il coinvolgimento del gestore del trasporto pubblico urbano e attraverso l'organizzazione di percorsi sicuri per i ragazzi delle scuole secondarie. Nell'ambito delle iniziative di supporto la spesa è incrementata per effetto del finanziamento dei progetti relativi alla "Multicultura e adolescenti".

<sup>6</sup> Il numero dei Set è passato da 5 a 4 perché Pinopinocchio è stato inglobato nella Biblioteca Casa di Khaoula.

## Coordinamento Biblioteche

	Totale q.ri (2006)	Q.re Navile (2006)	Totale q.ri (2007)	Q.re Navile (2007)	Incidenza % di Navile sul tot. (2006)	Incidenza % di Navile sul tot. (2007)
N° biblioteche di Quartiere	10	2	11	3	20,00%	27,27%
N° ingressi in biblioteca	384.461	55.496	386.908	49.420	14,43%	12,77%
N° unità prestate	225.893	44.836	244.803	48.994	19,85%	20,01%
Costo totale biblioteche di Quartiere	4.285.677 €	872.956 €	4.457.247 €	1.035.077 €	20,37%	23,22%

All'Ufficio Coordinamento Biblioteche fanno riferimento tre biblioteche - Biblioteca Corticella, Biblioteca Lame e Biblioteca Casa di Khaoula<sup>7</sup> - che offrono i seguenti servizi:

- Presidio e gestione dell'informazione bibliografica e del prestito (anche interbibliotecario).
- Cura e aggiornamento delle raccolte, con numerosi acquisti e conseguente catalogazione dei documenti (soprattutto libri e dvd).
- Cura delle postazioni con accesso gratuito ad internet, delle postazioni informatiche a disposizione dell'utenza ipovendente e non vedente, delle postazioni per la videoscrittura e la visione di dvd e cd-rom.
- Organizzazione e gestione delle attività, degli incontri e delle letture animate con le classi.
- Elaborazione e produzione dei bollettini delle novità, degli opuscoli di proposte bibliografiche e di materiali promozionali.
- Programmazione e gestione delle iniziative culturali, dei cicli di conferenze, degli incontri con esperti di storia dell'arte e di visite guidate a mostre e palazzi storici della città, di corsi di fotografia digitale, di elaborazione immagini e di alfabetizzazione informatica.
- Gestione del servizio di audiobook.

### Ufficio Sport

- Gestione amministrativa, tecnica e informativa degli impianti sportivi del Quartiere.
- Gestione dei procedimenti di assegnazione degli spazi sportivi all'interno degli impianti.

<sup>7</sup> La Biblioteca Casa di Kahoula è una biblioteca multiculturale rivolta a un'utenza bambini-ragazzi-adulti; è stata aperta nel settembre 2007

- Supporto nella gestione delle gare d'appalto per la gestione degli impianti e redazione dei contratti e delle convenzioni.
- Verifiche e controlli sullo stato degli impianti e sull'utilizzo degli spazi;
- Collaborazione con tutti i settori del Comune per quanto riguarda gli aspetti di manutenzione e ristrutturazione degli impianti.
- Partecipazione a progetti del Quartiere e internazionali del Comune.
- Coordinamento delle attività amministrative e organizzative per manifestazioni sportive insistenti sul Quartiere.
- Presidio dei rapporti con l'associazionismo sportivo e ricreativo.
- Attività di informazione sugli impianti e sulle procedure amministrative.
- Supporto tecnico agli organi politici, alla direzione e agli uffici.

Per quanto riguarda l'**utilizzo dell'impiantistica sportiva** del Quartiere, nel 2007 sono state presentate all'ufficio sport del quartiere 113 domande di utilizzo degli impianti. Tali richieste coprono un arco di utilizzo che va dal semplice corso di attività motoria fino alle attività agonistiche. Le discipline rappresentate vanno da quelle più tradizionali fino a quelle più nuove, come lo skateboard acrobatico o corsi di danze e tamburi africani. Nell'assegnazione degli spazi sportivi sono considerate prioritarie le attività rivolte ai disabili, e ai giovani nella fascia 17-20. La fascia oraria mattutina può essere richiesta dagli istituti scolastici. Il modello gestionale degli impianti comunali prevede l'affidamento organizzativo a gestori selezionati attraverso bandi pubblici. Le palestre sono invece affidate alle associazioni sportive con convenzioni di gestione ed uso. Gli impianti e le palestre comunali sono disponibili in fascia oraria 08-23, mentre le palestre scolastiche in fascia 17-23.

Vanno segnalati anche impianti specifici per attività particolari quali lo Skatepark Elbo, la Pista Futura, il campo di Agility-Dog e quello per il tiro con l'arco che fanno parte del Centro sportivo La Dozza, la cui programmazione delle attività è affidata ad associazioni dedicate.

**BOCCIOFILE:** sono attive nel Quartiere tre storiche bocciofile, Bolognese Centrale, La Dozza e Caserme Rosse, che oltre alle bocce offrono una gamma di attività di intrattenimento per un pubblico di anziani e famiglie.

**VERDE PUBBLICO:** nei Centri Pizzoli, la Dozza, e Ferrari, oltre all'impiantistica è presente un'area di verde pubblico con uno spazio giochi dedicato ai bambini. Nel Centro Biavati è stato predisposto e messo a disposizione della cittadinanza un percorso-vita in piano sull'erba, lungo i campi da calcio.

**PALIO DEI RIONI:** nel 2007 è stato organizzato dal Quartiere il Palio dei Rioni di Navile (Bolognina, Corticella e Lame), che ha voluto proporre una serie di tornei di calcio, basket, volley e bocce, con lo scopo di creare un evento che oltre allo sport diffonda anche la partecipazione e la relazione fra le generazioni. Il torneo è stato vinto dal rione Bolognina.

**PROGETTI:** è continuata anche nel 2007 l'attività del progetto Sport Sano, all'interno della Commissione Ambiente, Salute e Formazione alla Cittadinanza, con l'elaborazione di tematiche legate alla qualità dello sport e alla prevenzione del fenomeno del doping.

L'Ufficio Sport ha partecipato al progetto europeo Sporturban, finanziato dall'Unione Europea nel filone tematico Sport e Inclusione Sociale, e organizzato un seminario sul tema. All'interno del progetto è stato commissionato lo studio e la preparazione di uno strumento informativo sull'impiantistica e sulle attività sportive da mettere a disposizione della cittadinanza attraverso il sito web del Quartiere. Un ulteriore effetto del progetto è stata la disponibilità da parte delle associazioni sportive più rappresentative del territorio ad accogliere nei loro corsi ragazzi svantaggiati in collaborazione con i servizi sociali del Quartiere.

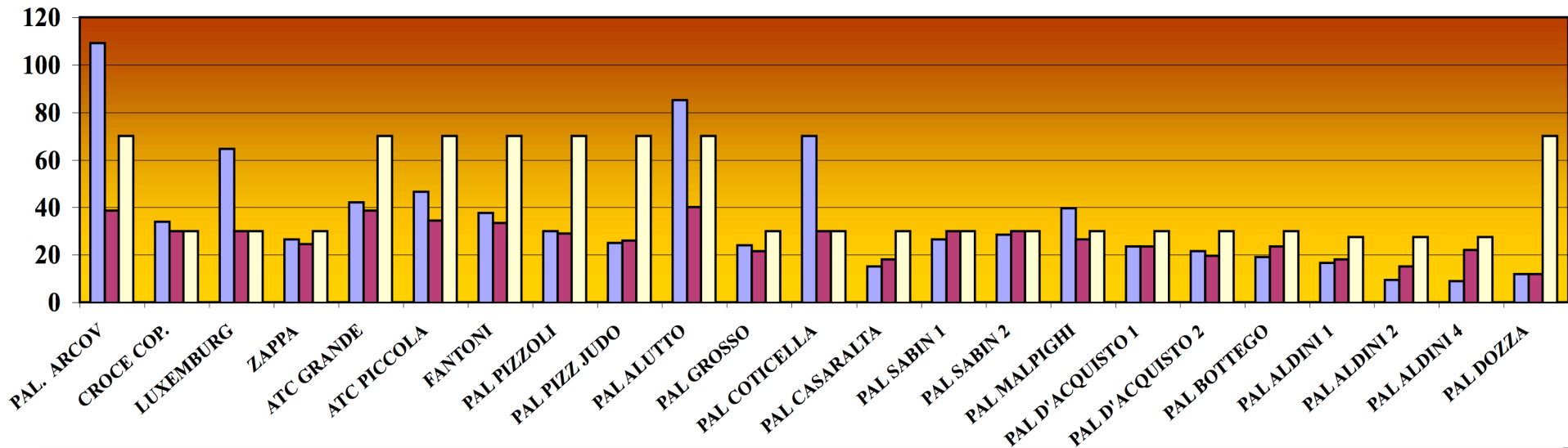
**CAMPI ESTIVI:** nei centri sportivi durante il periodo estivo vengono organizzati dalle associazioni dei campi estivi per ragazzi, e viene utilizzata la piscina Vandelli all'interno delle attività dei campi estivi comunali.

**ATTIVITA' CON LE SCUOLE**

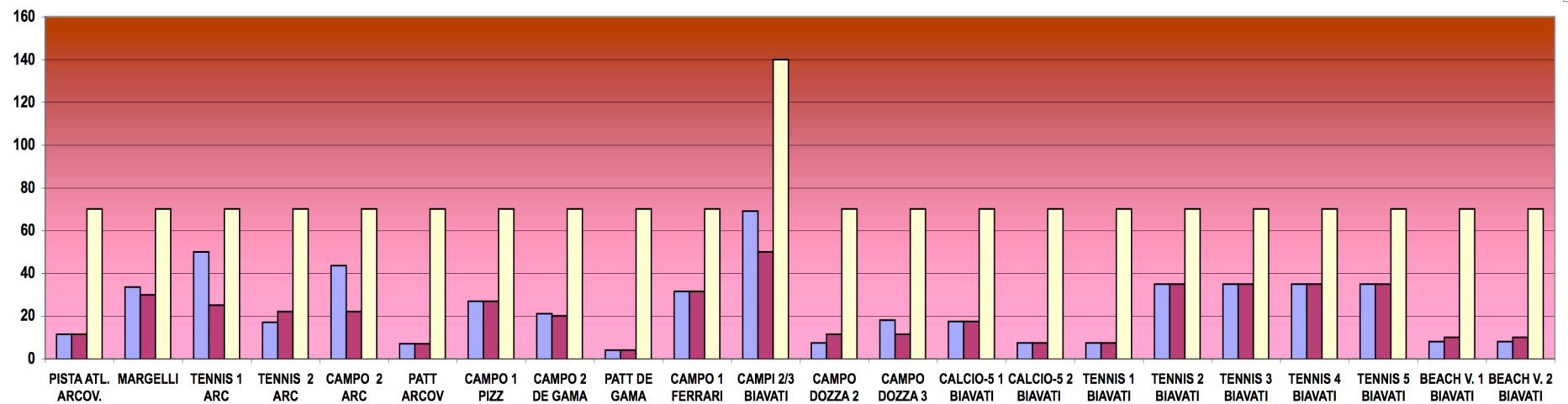
Alcune associazioni hanno svolto attività di promozione sportiva con gli istituti scolastici del Quartiere per l'atletica, il basket, il volley e il calcio.

IMPIANTI COMPLESSI E PISCINE	PALESTRE DI QUARTIERE	PALESTRE SCOLASTICHE COMUNALI	PALESTRE SCOLASTICHE PROVINCIALI
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ARCOVEGGIO</b> Via di Corticella 180/4</li> <li>• <b>VASCO DE GAMA</b> Via Vasco de Gama 20</li> <li>• <b>BIAVATI</b> Via W. Shakespeare 33</li> <li>• <b>LA DOZZA</b> Via Romita 2/7</li> <li>• <b>PIZZOLI</b> Via F. Zanardi 228</li> <li>• <b>FERRARI</b> Via del Battiferro 1</li> <li>• <b>PISCINA VANDELLI</b> Via di Corticella 180/4</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Pal. D. ALUTTO</b> Via dell'Arcoveggio 37</li> <li>• <b>Pal. CORTICELLA</b> Via G. Verne 23</li> <li>• <b>Pal. ATC</b> Via Saliceto 1</li> <li>• <b>Pal. FANTONI</b> (Via A. Fioravanti 22)</li> <li>• <b>Pal. CAB</b> via di Corticella 147</li> <li>• <b>Pal. BONONIA BOXE</b> Via di Corticella 145</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ALDINI</b> Via Bassanelli 9/11</li> <li>• <b>ZAPPA</b> Via di Saliceto 74</li> <li>• <b>GROSSO</b> Via C. da Bologna 29</li> <li>• <b>BOTTEGO</b> Via Bottego 3</li> <li>• <b>CROCE COPERTA</b> Via Marziale 12</li> <li>• <b>CASARALTA</b> Via Lombardi 40</li> <li>• <b>SALVO D'ACQUISTO</b> Via della Beverara 188</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>I.T.C. R. LUXEMBURG</b> Via della Volta 4</li> <li>• <b>IPSIA M. MALPIGHI</b> Via M. Polo 20/2</li> <li>• <b>LICEO SABIN</b> Via G. Matteotti 7</li> </ul>

### RAPPORTO ORE RICHIESTE/ASSEGNATE/DISPONIBILI NELLE PALESTRE DEL QUARTIERE NAVILE ANNO 2007

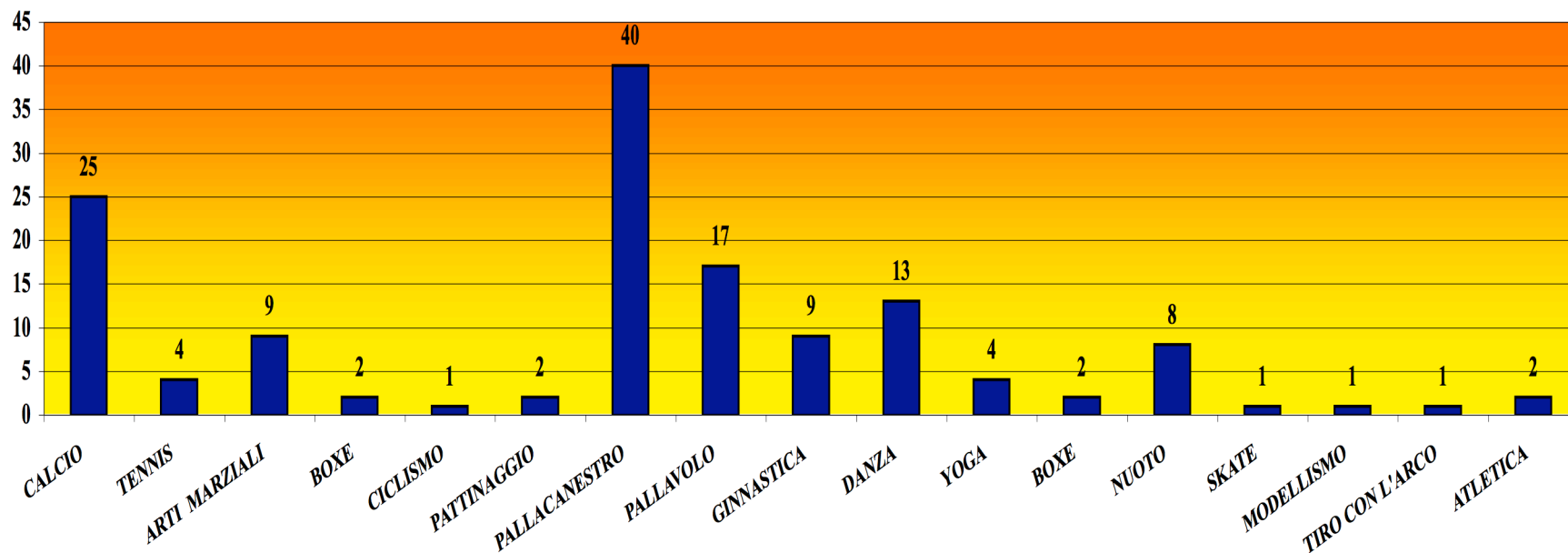


### RAPPORTO ORE ASSEGNATE/RICHIESTE/DISPONIBILI IN TENSOSTRUTTURE E IMP. ALL'APERTO Q.RE NAVILE ANNO 2007

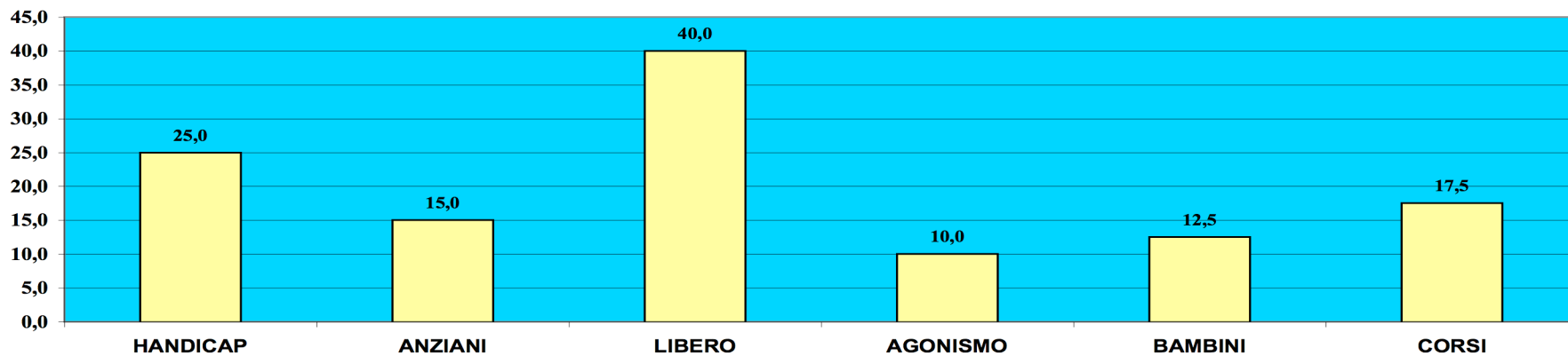


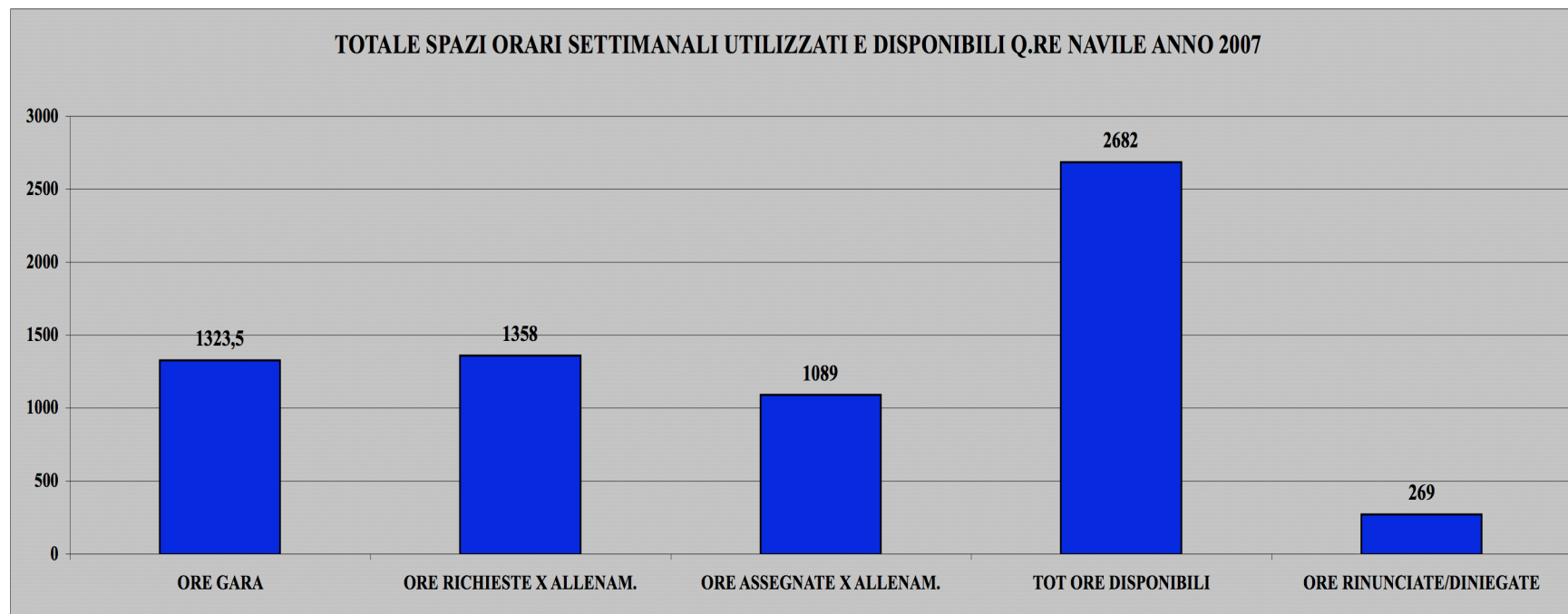
■ ORE RICHIESTE  
■ ORE ASSEGNATE  
■ ORE DISPONIBILI

### NUMERO E TIPOLOGIA DI ASSOCIAZIONI SPORTIVE DEL QUARTIERE



### RIPARTIZIONE ORARIA PER TIPO DI ATTIVITA' PISCINA VANDELLI (LUN-VEN)





### *Sportello del Cittadino (URP)*

Lo Sportello del Cittadino del Quartiere è dislocato nelle tre sedi di su tre sedi di Via Tibaldi 17, Via Gorky 10 e Via Marco Polo 51.

Si occupa di:

- **Informazione Comunicazione e Ascolto:** si offrono ai cittadini che lo richiedono informazioni sull'Amministrazione Comunale e su altre Amministrazioni Pubbliche di Bologna avendo come supporto la banca dati City Light, Iperbole, il nuovo motore di Ricerca Io Noi e, ovviamente Internet che consente al cittadino, collegato alla rete, di accedere alle stesse banche dati, digitando [www.comune.bologna.it](http://www.comune.bologna.it). Dentro questa pagina web basta cliccare su **I'URP informa** e si

avranno tutte le informazioni che si ottengono allo Sportello del Cittadino, compresi copie dei moduli da compilare e i documenti da allegare, per presentare le varie domande di accesso ai servizi e prestazioni del Comune di Bologna. Si ricevono segnalazioni e istanze dei cittadini i cui dati vanno inseriti in un programma specifico gestito dallo Sportello Sicurezza, che trasmette in tempo reale i contenuti ai settori competenti e ne gestisce la risposta.

- **Servizi Anagrafici e di Stato Civile:** si rilasciano documenti e certificati anagrafici, carte di identità, licenze di pesca, dichiarazioni sostitutive di atti di notorietà, ricevimento documentazione per pensioni di invalidità, pratiche di immigrazione residenziale, cambio



	Tot. q.ri (2006)	Q.re Navile (2006)	Tot. q.ri (2007)	Q.re Navile (2007)	Incidenza % di Navile sul totale e vari.ne del costo unitario (2006)	Incidenza % di Navile sul totale e var.ne del costo unitario (2007)
Costo pieno unitario di uno sportello	263.702 €	230.979 €	274.841 €	241.186 €	-12,4%	-12,2%
N° attività anagrafiche	263.435	51.833	285.719	53.865	19,68%	18,85%
N° sportelli	15	3	15	3	20%	20%
N° contatti allo sportello	327.356	79.436	391.543	121.588	24,26%	31%
Afflusso medio giornaliero (n° persone)	963	73	995	79	7,58%	7,93%
Tempi medi di attesa (in minuti)	14	6	18	7 <sup>8</sup>		
N° procedimenti avviati da URP di Quartiere	34.433	4.600	38.629	6.956	13,36%	18%

indirizzo, pratiche di irreperibilità, iscrizione all'anagrafe temporanea. Si offrono i servizi anagrafici a domicilio per persone prive di capacità motoria.

- **Consegna dei permessi di Soggiorno a cittadini Stranieri:** Questo servizio è entrato in funzione a Gennaio 2006, nella sede di via Marco Polo 51, sulla base di una convenzione fra Comune di Bologna e Questura, ed è rimasto attivo fino al 30 giugno 2007. I Permessi di soggiorno rilasciati dall'1 gennaio al 30 giugno 2007 sono stati 483.
- **Accesso ai Servizi:** Si ricevono domande di iscrizione ai servizi educativi: asilo nido, scuola materna, mense scolastiche, trasporto, orario prolungato, estate in città, diritto allo studio, assegnazione di impianti sportivi di quartiere. Anche in questo caso digitando [www.comune.bologna.it](http://www.comune.bologna.it) e poi entrando in **L'URP informa** si ottengono tutte le informazioni circa la modalità di presentazione della domanda. Accedendo a **scuola on line** della stessa pagina web, è possibile ottenere registrazione e password, per poter presentare domanda di iscrizione alla scuola materna o all'asilo nido **via Internet** nei periodi di ricevimento domande.
- **Attività autorizzative:** Si autorizzano le Occupazioni di suolo pubblico per Cantieri, Traslochi, Potature, i Dehors di tipologia semplice all'esterno di Pubblici Esercizi, la deroga agli orari e ai limiti di rumorosità di cantieri e manifestazioni pubbliche, la vidimazione cartelli orari dei P.E., l'autorizzazione di manifestazioni locali; la concessione sale di quartiere e aree ortive.

<sup>8</sup> Nel 2007 sono aumentati i carichi di lavoro e un operatore è stato assente per malattia da febbraio ad agosto.

### Servizi Socio-assistenziali

- Gestione delle procedure di ammissione, revisione, revoca, dimissione alle prestazioni ed ai servizi socio-assistenziali delegati e socio-sanitari integrati, dei cittadini rientranti nei criteri previsti dal regolamento comunale ai servizi socio-assistenziali
- Coordinamento e attivazione dei progetti cittadini e di Quartiere;
- Cura del monitoraggio del campo sosta nomadi;
- Presidio del monitoraggio dei centri diurni anziani parzialmente non autosufficienti;
- Cura dei servizi socio assistenziali delegati e dei servizi socio sanitari integrati;
- Presidio delle attività tecniche di gestione e controllo dei contratti di fornitura di beni e servizi dell'area di competenza stipulati dal Quartiere;
- Gestione dell'organizzazione interna dei servizi, per ottimizzare la risposta ai cittadini, compatibilmente con le risorse assegnate;
- Collaborazione nella promozione di forme di lavoro integrato con altre istituzioni che si occupano dei servizi socio assistenziali;
- Svolgimento di tutte le attività di istruttoria relativa alla predisposizione degli atti di gara e dei contratti, in relazione al contenuto del servizio e alla conseguente gestione e controllo dello stesso.

### Progetti

- **“PATTO DI SOLIDARIETA”**: è finalizzato a favorire la reciprocità di aiuto tra anziani e giovani famiglie in alloggi pubblici.
- **“PROGETTO DEMENZE”** all'interno dei Centri Diurni di Quartiere: è volto al miglioramento della presa in carico e della cura dei soggetti dementi all'interno delle strutture della rete. Sono coinvolti entrambi i Centri Diurni. Gli anziani coinvolti sono 10/12 per ogni centro.

- “**PROGETTO ESTATE NEL PARCO**”: è rivolto agli anziani (ultrasessantacinquenni, con autonomia fisica limitata, perlopiù soli ), per i quali sono istituiti 3 turni di vacanza di 15 giorni ciascuno. Ad ogni turno partecipano 17 persone. La gestione del servizio è affidata alla Cooperativa Cadiati, insieme alla quale collaborano diverse realtà del territorio. Questo progetto tende a ridurre l’isolamento “estivo” che colpisce questa fascia sociale, consentendo dei periodi di riposo anche alle famiglie ,che in alcuni casi si occupano delle attività di cura.
- “**PROGETTO CASERME ROSSE/ARCOBALENO**”: coinvolgendo soggetti già in relazione tra loro (tre Centri Sociali del Quartiere – un’Assistente Sociale del servizio Anziani del Navile – una coordinatrice ed un’animatrice del Giovanni XXIII), si è creato un gruppo di volontari (22) che all’interno dell’Istituto Giovanni XXIII - Caserme Rosse - si fa carico di interventi di socializzazione, stimolazione dell’autonomia, valorizzazione della storia personale (e molto altro ancora) degli ospiti ricoverati (152). Il gruppo di volontari rappresenta un ponte fra l’istituto e

il territorio circostante. Si organizzano tombole, feste di compleanni, feste a tema, gite, integrazione con gli orti del Quartiere ecc.

#### Appuntamenti con assistenti sociali

Nel 2007 al Quartiere Navile gli appuntamenti con le Assistenti Sociali sono stati garantiti per 2 volte a settimana per circa 40 appuntamenti settimanali di cui 10 riservati alle urgenze (dimissioni ospedaliere non programmate o peggioramenti dei casi) e appuntamenti “fuori orario” per familiari che hanno problemi particolari di lavoro. Per situazioni con scarse reti parentali il colloquio viene effettuato direttamente a domicilio dell’anziano, accorciando anche i tempi dell’eventuale istruttoria, visto che la visita domiciliare segue comunque al colloquio per appuntamento.

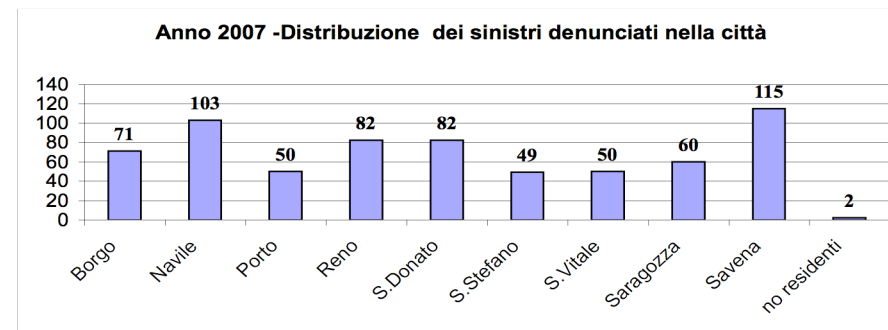
	2006	2007
N. appuntamenti predefiniti dagli Assistenti Sociali	2.080	2.288
N. utenti effettivamente ricevuti dalle Assistenti Sociali	2.260	2.486
N. utenti ricevuti dall’Ufficio Filtro (Segreteria Servizio Sociale)	7.540	7.856

		Tot. q.ri (2006)	Q.re Navile (2006)	Tot. q.ri (2007)	Q.re Navile (2007)	Incidenza % di Navile sul totale e vari.ne del costo unitario (2006)	Incidenza % di Navile sul totale e var.ne del costo unitario (2007)
<b>Centri diurni</b>	N° Utenti medi	386	60	400	57	15,54%	14,25%
	Costo pieno unitario anno	10.874 €	8.347 €	10.547€	9.135 €	-23,23%	-13,38%
<b>Assistenza Domiciliare</b> (Convenzioni e volontariato)	N° utenti medi	1913	353	1918	353	18,45%	18.40%
	N° ore totali	466.004	83.474	478.659	80.392	17,91%	16.80%
	N° medio ore per utente	244	237	250	228		
	Costo pieno unitario annuo per utente	4.941 €	4.443 €	5.172€	4.237 €	-10,07%	-18.08%
	<i>Grado di copertura del servizio</i>	1,9%	2,21%	1,9%	2,19%		
<b>Case protette e RSA</b>	N° utenti medi	355	78	339	70	21,97%	20,65%
	N° utenti medi > 75 anni	302	64	282	55	21,19%	19.50%
	Costo pieno unitario anno	10.591 €	10.034 €	10.564€	8.098€	-5,25%	-23.34%
	<i>Grado di copertura del servizio</i>	0.36%	0.49%	0,33%	0,43%		
<b>Case di riposo</b>	N° utenti medi	428	71	404	70	16,59%	17,33%
	N° utenti medi > 75 anni	360	55	334	54	15,27%	16.17%
	Costo pieno unitario anno	14.856 €	15.545 €	13.767€	12.984 €	+4,63%	-5,68%
	<i>Grado di copertura del servizio</i>	0,43%	0,45%	0,40%	0,43%		
<b>Altri servizi socio-assistenziali</b>	N° utenti medi sussidi minimo vitale	84	8	73	8	9,52%	10,96%
	N° utenti medi sussidi una tantum	452	97	377	67	21,46%	17,77%
	N° utenti medi aiuti all’autonomia	177	34	194	29	19,20%	14,95%
	N° utenti medi contributi alla mobilità	572	114	559	114	19,93%	20,39%
	N° utenti medi buoni mensa	597	82	505	79	13,73%	15,64%
	N° utenti vacanze in città	490	23	493	29	4,69%	5,88%

**Attività dei 7 Centri Sociali Anziani del Quartiere Navile al 31.12.2007**

	<b>Montanari</b>	<b>Villa Torchi</b>	<b>Croce Coperta</b>	<b>Casa Gialla</b>	<b>Pescarola</b>	<b>Comini</b>	<b>Katia Bertasi</b>
<b>N° soci (circa)</b>	850	630	710	920	450	125	720
<b>Attività (in ordine di importanza)</b>	Tombola Spettacoli del venerdì e del sabato Ballo Lotterie Bar Pubblicazione periodico Corsi culturali Iniziative intergenerazionali	Bar Cucina Ballo Tombola Culturali Viaggi e turismo Ludico motorie Bocce Pittura Cucito	Bar Cucina Ballo Culturali Viaggi e turismo Ludico motorie Ballo per bambini	Bar Burraco Ballo Tombola Teatrali Culturali Chitarra Pittura Inglese Turismo Cucina	Bar Viaggi e turismo Feste e spettacoli	Bar	Bar Pranzi – cene – feste Tombola Culturali Lotteria
<b>Org.ne vacanze per anziani</b>	si	si	si	si	si	no	si
<b>Org.ne corsi di ginnastica per anziani</b>	si	si	si	si	no	no	si
<b>Bilancio economico</b>	Entrate 115.629,53 Uscite 114.216,71	Entrate 317.647,21 Uscite 297.131,89	Entrate 177.700,65 Uscite 177.279,58	Entrate 156.377,63 Uscite 152.648,69	Entrate 81.669,74 Uscite 71.122,98	Entrate 25.472,69 Uscite 20.409,57	Entrate 101.059,88 Uscite 98.915,34
<b>Orari di apertura</b>	Mattino e pomeriggio (anche sabato e domenica)	Mattino e pomeriggio (anche sabato e domenica)	Pomeriggio e sera (anche sabato e domenica)	Pomeriggio e sera (anche sabato e domenica)	Mattino e pomeriggio (anche sabato e domenica)	Pomeriggio	Mattino e sera (solo se si svolgono corsi) Tutti i Pomeriggi (anche sabato e domenica)

Riguardo gli anziani, è opportuno evidenziare che dal 2005 ad oggi è stata sottoscritta dall'Amministrazione comunale una **polizza assicurativa e di assistenza per gli ultra 65enni** del Comune di Bologna a copertura di furti, scippi. A fianco è rappresentata graficamente la distribuzione dei sinistri nell'intera città, mentre a pagina seguente è fornito il dettaglio per il biennio 2006/07 nei quartieri cittadini e della tipologia di sinistro.



<b>DISTRIBUZIONE PER QUARTIERE</b>		
<b>Quartiere</b>	<b>Anno 2006</b>	<b>Anno 2007</b>
Borgo	78	71
Navile	92	103
Porto	50	50
Reno	123	82
S.Donato	60	82
S.Stefano	46	49
S.Vitale	53	50
Saragozza	57	60
Savena	131	115
no residenti	4	2
<b>TOTALE</b>	<b>694</b>	<b>664</b>

<b>DISTRIBUZIONE PER TIPOLOGIE DI SINISTRO</b>		
<b>Tipologia</b>	<b>Anno 2006</b>	<b>Anno 2007</b>
Destrezza	311	313
Destrezza in autobus	229	221
Furto in casa	37	24
Furto generico	2	
Destrezza/raggiramento	1	
Raggiro	9	26
Rapina	9	2
Scippo	74	48
Incustoditi	14	19
Smarrimento	8	11
Altri eventi	0	
<b>Totale</b>	<b>694</b>	<b>664</b>
<b>TOTALE RISARCIMENTI</b>	<b>63.015 €</b>	<b>75.000 €<sup>9</sup></b>

<sup>9</sup> Per il 2007 l'importo dei risarcimenti è un dato stimato e non definitivo.

## Il bilancio del Quartiere in sintesi

(Valori in migliaia di euro)<sup>10</sup>

	Consuntivo 2005	Consuntivo 2006	Consuntivo 2007
--	--------------------	--------------------	--------------------

### DIREZIONE, AFFARI GENERALI E ISTITUZIONI.

Libere forme associative	34	23	23
Attività promozionali	16	28	34
Costi di servizio-Direzione <sup>11</sup>	113	151	122

### SERVIZI SOCIO ASSISTENZIALI

Ricoveri in strutture (case di riposo, protette, RSA, Appartamenti Protetti)	1.421	1.410	1.358
Assistenza domiciliare e telesoccorso	1.137	1.229	1.242
Centri diurni	371	386	415
Altri servizi socio-assistenziali	361	332	313

### DIRITTO ALLO STUDIO E STRUTT. EDUCAT.

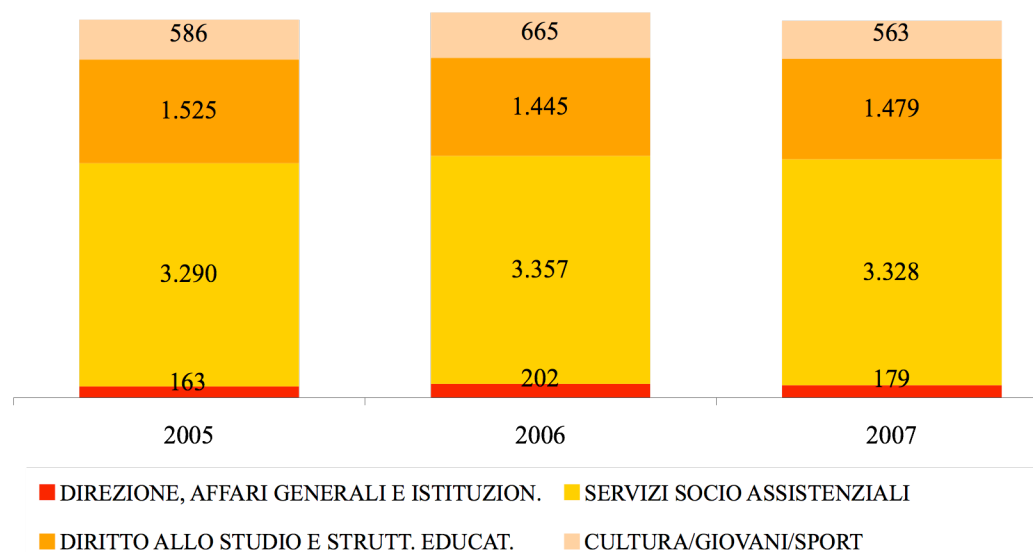
Assistenza all'handicap	717	733	771
Trasporto scolastico: collettivo e individuale	280	217	181
Estate in città	131	128	122
Contributi alle scuole dell'infanzia paritarie convenzionate	85	91	91
Servizi integrativi scolastici	169	163	170
Iniziative di supporto e adolescenti	143	113	144

### CULTURA/GIOVANI/SPORT

Iniziative in materia di sport, cultura, giovani e biblioteche <sup>12</sup>	586	665	563
--	-----	-----	-----

<b>Totale</b>	<b>5.564</b>	<b>5.669</b>	<b>5.549</b>
---------------	--------------	--------------	--------------

Quartiere Navile: bilancio consuntivo in sintesi (valori in migliaia di euro - anni 2005, 2006, 2007)



<sup>10</sup> Sono comprese le risorse di personale con contratto di collaborazione coordinata e continuativa.

<sup>11</sup> Comprende il progetto *Piccola manutenzione del Quartiere* relativo alle spese di rimborso dei volontari per le attività di piccola manutenzione e guardiasala nelle biblioteche.

<sup>12</sup> Comprende le spese per la gestione degli impianti sportivi in migliaia di euro per € 477 per l'anno 2005, € 474 per l'anno 2006 ed € 471 per l'anno 2007. Inoltre nel 2006 il Quartiere Navile ha ricevuto un finanziamento di €100 (in migliaia di Euro) dalla Fondazione Carisbo per l'apertura della Biblioteca Casa di Khaoula.

Oltre alle spese sostenute direttamente dal Quartiere, ve ne sono altre che riguardano il suo territorio, ma sono di competenza e vengono gestite da altri Settori dell'Amministrazione. Si tratta del Settore Personale (amministrazione del personale, redazione delle buste paghe), del Settore Patrimonio (pagamento di affitti passivi, ammortamenti del patrimonio), del Settore Acquisti (pagamento di utenze, acquisto di arredi per le scuole, gestione delle pulizie), del Settore Istruzione (risorse attinenti alla qualificazione scolastica), del Settore Ambiente e Verde Urbano (manutenzione delle aree verdi) e del Settore Lavori Pubblici (manutenzioni straordinarie, ristrutturazioni degli edifici). Nelle tabelle successive sono riportati i costi sostenuti dall'Amministrazione Comunale afferenti il Quartiere Navile e ripartiti per natura di costo e area d'intervento negli anni 2005, 2006, 2007. Nel grafico della pagina successiva sono riportati i costi afferenti ai Quartieri e al loro Coordinamento: come si vede, la percentuale relativa a Navile è del 18%.

	2005	2006 (A)	2007 (B)	Variazione % (B-A)/A	% composizione (B/C)
<i>N° dipendenti al 31/12 (solo tempi indeterminati)</i>	348	340	355	4,41	
Personale (€)	14.418.391	14.709.110	14.932.384	1,52	56,94%
Beni (€)	405.191	358.397	355.015	-0,94	1,35%
Servizi <sup>13</sup> (€)	7.982.034	5.977.231	6.456.367	8,02	24,62%
Utenze (€)	1.485.836	1.418.081	1.460.749	3,01	5,57%
Fitti Passivi (€)	117.646	118.795	96.185	-19,03	0,37%
Altri costi (€)	440.124	407.306	451.806	10,93	1,72%
Ammortamenti Beni Mobili e Immobili (€)	2.347.067	2.465.276	2.472.962	0,31	9,43%
<b>TOTALE COSTI DIRETTI (C)</b>	<b>27.196.290</b>	<b>25.454.196</b>	<b>26.225.469</b>	<b>3,03</b>	<b>100,00%</b>

Aree di intervento	2005	2006 (A)	2007 (B)	Variazione % (B-A)/A	% composizione (B/C)
Direzione, Affari generali e istituzionali (€)	2.045.708	1.686.482	1.632.200	-3,20%	6,22%
Servizi socio-assistenziali (€)	4.264.589	4.518.087	4.111.972	-8,99%	15,68%
Coordinamento servizi scolastici (€)	627.015	671.451	670.479	-0,14%	2,56%
Nidi <sup>14</sup> (€)	5.649.271	5.899.771	7.025.260	19,08%	26,79%
Scuole dell'infanzia <sup>15</sup> (€)	6.602.756	5.993.445	5.897.841	-1,60%	22,49%
Diritto allo studio e altre strutture educative <sup>16</sup> (€)	5.396.727	3.918.797	3.852.113	-1,7%	14,69%
Cultura giovani e sport (€)	1.984.792	2.123.149	2.358.916	11,10%	8,99%
Sportello del cittadino (€)	625.432	643.014	676.687	5,24%	2,58%
<b>TOTALE COSTI DIRETTI (C)</b>	<b>27.196.290</b>	<b>25.454.196</b>	<b>26.225.469</b>	<b>3,03%</b>	<b>100,00%</b>

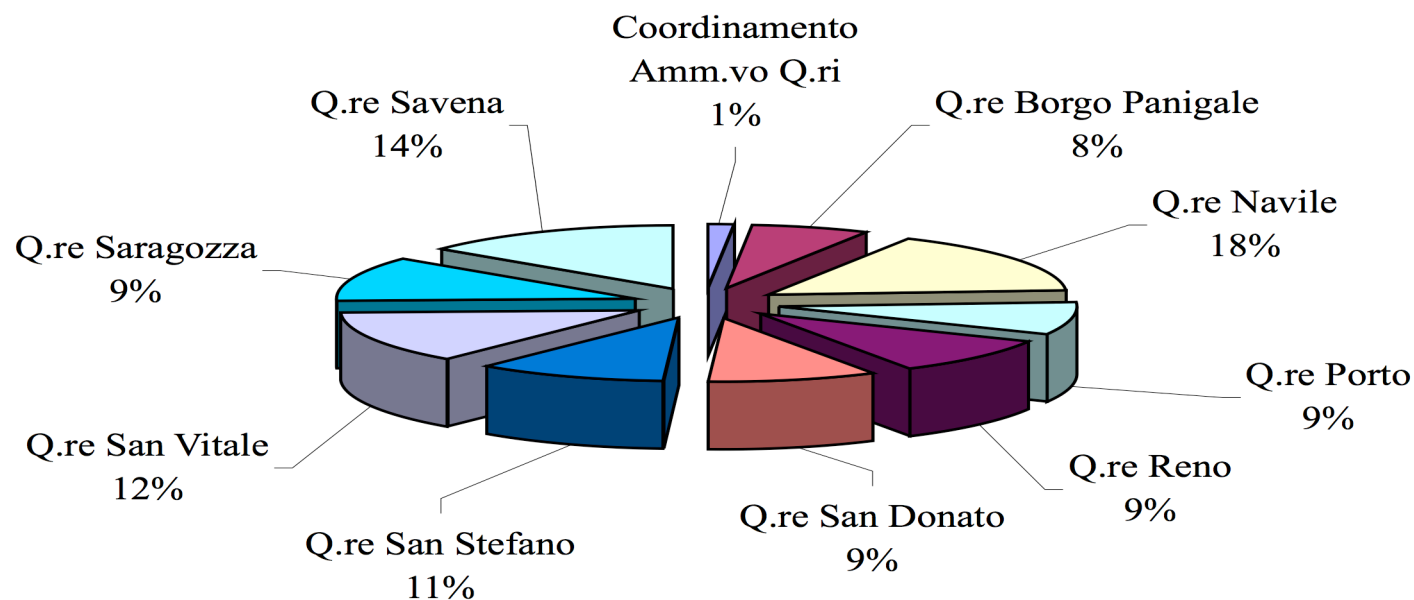
<sup>13</sup> Dal 2007 sono compresi i costi relativi ai nidi in concessione e posti nido in convenzione.

<sup>14</sup> Vd. sopra.

<sup>15</sup> La sensibile diminuzione dei costi registrati nel 2006 per aree di intervento è conseguente alla fuoriuscita dal Bilancio Comunale dei ricavi e dei costi relativi ai pasti per i bambini e gli adulti (insegnanti e collaboratori) nelle scuole dell'infanzia, elementari e medie e centri estivi.

<sup>16</sup> Vd. sopra.

## Anno 2007 - Costi afferenti ai Quartieri



### La manutenzione

Il Quartiere sostiene ogni anno ingenti spese per la manutenzione ordinaria e straordinaria degli edifici e degli spazi pubblici, per cui nella parte di rendicontazione delle risorse economiche è stato ritenuto opportuno evidenziare l'oggetto e l'ammontare di queste spese

Manutenzione Pubblica (2007)		
Tipologia per le quali è prevista una manutenzione	N° Interventi	Costo totale (€)
STRADE E SEGNALETICA (Interventi a canone e extracanone)	772	312.355
INTERVENTI CON FONDI DEL PIANO INVESTIMENTI	6	538.100
VARI INTERVENTI VARI ORDINARI e STRAORDINARI <sup>17</sup>	n.d.	194.004
<b>TOTALE</b>	<b>779</b>	<b>1.044.459</b>

Manutenzione Edifici Pubblici (2007)		
Tipologia per le quali è prevista una manutenzione	N Interventi	Costo totale (€)
EDIFICI SCOLASTICI E DI QUARTIERE (manutenzione ordinaria)	n.d.	294.086
EDIFICI SCOLASTICI E DI QUARTIERE (manutenzione straordinaria)	159	85.721
<b>TOTALE</b>	<b>n.d.</b>	<b>379.807</b>

<sup>17</sup> Comprende la manutenzione degli impianti di sicurezza, climatizzazione ambienti...ecc.

Per la manutenzione del verde il Quartiere sottoscrive convenzioni con diversi soggetti (associazioni di volontariato, associazioni sportive, condomini, ecc), a fronte del quale è previsto un rimborso delle spese. La tabella seguente indica per l'anno 2007, le aree del Quartiere (in totale 502.828 mq) per i quali è prevista una manutenzione del verde in convenzione.

Oltre alla manutenzione delle aree verdi gestite dal Quartiere in collaborazione con associazioni, volontari e condomini presenti sul territorio del Quartiere, il Comune di Bologna (Settore Ambiente e Verde Urbano) effettua ulteriori interventi di manutenzione classificati per aree.

<b>Manutenzione delle aree verdi (anno 2007)</b>		
<b>Spazi di Quartiere per i quali è prevista una manutenzione del verde</b>	<b>N° Interventi</b>	<b>Costo totale (€)</b>
SCUOLE	95	47.209,25
GIARDINI / PIAZZE / PARCHI	375	180.264,4
STRADE/AIUOLE/PARCHEGGI	194	177.851,2
ALTRI INTERVENTI	35	15.917,21
<b>TOTALE</b>	<b>699</b>	<b>421.242,08</b>

<b>Manutenzione di aree verdi in convenzione con soggetti privati</b>	
<b>AREA</b>	<b>MQ</b>
Area Vaporino	4.221
Centro Sportivo Pizzoli	3.636
Centro Sportivo Dozza	86.000
Centro Sportivo Biavati	26.084
Centro Sportivo Vasco De Gama	28.411
Via Battiferro (area verde destinata ai cani)	150
Parco Villa Angeletti	91.036
area Giardino Don Bedetti	67.066
Area nomadi via Erbosca	7.171
Centro Sociale Croce Coperta e Giardino Papini	12.508
Fascia Boscata	30.300
Parco dei Giardini	106.151
Parco Zucca	9.054
Percorso Lungonavile	13.950
ex Centro Avicolo	17.090
<b>Totale</b>	<b>502.828</b>

## Le risorse umane

Si riporta la tabella del numero di persone assegnate nelle diverse aree, classificate per categorie d'inquadramento contrattuale al 01.01.2008, comprensivo dei dipendenti assunti con contratto a tempo determinato, a tempo indeterminato e delle collaborazioni coordinate e continuative. I dati numerici non sono interi in quanto si è tenuto conto dell'incidenza dei diversi part-time e dei pensionamenti.

	<b>Categ. A</b>	<b>Categ. B</b>	<b>Categ. C</b>	<b>Categ. D</b>	<b>Maestri e Insegnanti</b>	<b>Co.co.co</b>	<b>Direttore</b>	<b>TOT.</b>
<b>Direzione, Affari istituzionali-generalisti e Controllo di gestione</b>	3	11,75	12,19	2,5			1	30,44
<b>Servizi Socio-assistenziali</b>		1	5,75	10,25		2		19
<b>Area Infanzia e preadolescenza</b>		94,05	113,16	6,19	128,76	3		345,16
<b>Sport, cultura e giovani</b>	2	8	13,25	4	5			32,25
<b>Sportello del Cittadino</b>		5	13,75	1				19,75
<b>TOTALE</b>	<b>5</b>	<b>119,80</b>	<b>158,10</b>	<b>23,94</b>	<b>133,76</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>446,60</b>



La matrice di rendicontazione

Territorio	Progetti	Regole
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Progetto <i>Piccola Manutenzione Volontariato</i></li> <li>• Presidio e manutenzione aree verdi con associazioni</li> <li>• Villa Angeletti – Convenzione per attività estive</li> <li>• Sport-Urban: adesione a Progetto Europeo</li> <li>• Iniziative di valorizzazione commerciale - zona Bolognina</li> <li>• Spray Park: murales</li> <li>• Gestione del Laboratorio di urbanistica partecipata</li> <li>• Centri sociali</li> <li>• Aree ortive</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Progetti di rete e qualificazione scolastica</li> <li>• Sport e volontariato</li> <li>• Eventi e attività culturali con l'associazionismo ed il volontariato</li> <li>• Contratto di Quartiere e Condominio Solidale</li> <li>• Reti Guido Rossa e Lame</li> <li>• Servizi per l'infanzia e l'adolescenza</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Parere sui Centri Sociali gestiti da anziani</li> <li>• Pareri in ambito urbanistico</li> <li>• Parere sui nuovi criteri di utilizzo degli impianti sportivi comunali</li> <li>• Parere sulle Consulte di Quartiere dei cittadini stranieri</li> <li>• Parere sul Regolamento Nidi</li> <li>• Parere sul completamento delle deleghe ai Quartieri (servizi alla persona)</li> <li>• Parere sul Regolamento LFA</li> <li>• Parere sulla sicurezza pubblica</li> <li>• Parere sulle attività produttive</li> </ul>

## Migliorare il territorio

### Definizione

Questa sezione comprende i processi di trasformazione e riqualificazione territoriale<sup>18</sup>, realizzati direttamente dall'Amministrazione o da altri soggetti pubblici e privati (principali interventi di carattere infrastrutturale, nuovi insediamenti residenziali e non residenziali, opere pubbliche in campo educativo e scolastico, sociale e sanitario, culturale, sportivo e ricreativo, ambientale, abitativo e della mobilità).

### I principali interventi sul territorio

Di seguito vengono fornite informazioni aggiuntive su alcune attività comprese nella Sezione Territorio:

#### • **Progetto Piccola Manutenzione Volontariato**

Il progetto è consistito nella sottoscrizione di una convenzione con alcune associazioni presenti sul territorio per la gestione di alcune attività quali:

- la manutenzione ordinaria nelle strutture del Quartiere (centri civici, edifici scolastici, ecc.);
- l'assistenza alle persone anziane;
- il servizio di guardiasala nelle biblioteche, in particolare per le aperture serali;
- il presidio nei centri civici in occasione delle riunioni istituzionali;
- la guardiania ad un'area ortiva del territorio del quartiere tramite il volontariato *sinto*.

Il progetto ha permesso la valorizzazione delle associazioni di volontariato e lo sviluppo del raccordo con le istituzioni.

#### • **Presidio e manutenzione aree verdi con associazioni**

Valorizzazione delle associazioni di volontariato tramite la sottoscrizione di 15 convenzioni per la cura, tutela e manutenzione delle diverse aree verdi presenti sul territorio: presidio, tutela igienica, sfalcio dei prati e relativo smaltimento, lavorazioni del terreno e concimazioni.

#### • **Villa Angeletti – Convenzione per attività estive**

Al fine di evitare il degrado delle aree verdi, il Quartiere organizza delle attività di animazione estiva del parco di Villa Angeletti con spettacoli e attività di intrattenimento.

#### • **Sport-Urban**

Lo Sport-Urban è un progetto europeo di confronto e scambio di esperienze urbane sull'utilizzo dell'impiantistica sportiva e di studio di casi particolari di diverse città europee. Il Comune di Bologna, tramite il Quartiere Navile, ha partecipato alla sezione "Sport e inclusione sociale", presentando esempi di utilizzo dell'impiantistica sia per l'integrazione sociale della cittadinanza multi-etnica che per il collegamento con progetti sociali rivolti ai giovani.

Nell'ambito del progetto è stato svolto un lavoro di ricerca e costruzione di uno strumento informatico che verrà inserito sul sito del Quartiere e servirà alla cittadinanza per la ricerca e l'informazione sui luoghi dove fare sport, sulle associazioni sportive, sulle diverse attività e i relativi orari.

#### • **Iniziative di valorizzazione commerciale - zona Bolognina**

Il Quartiere ha fornito il supporto progettuale e organizzativo alla gestione di iniziative e feste promosse dai commercianti, in particolare sul territorio della Bolognina, in cui sono stati coinvolti anche gli abitanti della zona.

#### • **Spray Park: murales**

Per il mantenimento del decoro del territorio, in collaborazione con il Settore Sicurezza del Comune, sono stati programmati una serie di eventi di decorazione dei muri con la tecnica dei murales e delle tag, rivolti ai giovani del Quartiere e accompagnati da eventi musicali.

#### • **Laboratorio di urbanistica partecipata**

Nel Quartiere Navile il laboratorio di urbanistica partecipata ha avuto ad oggetto la riqualificazione dell'area dell'ex Mercato Ortofrutticolo tramite la partecipazione dei cittadini e delle associazioni all'individuazione dei problemi e alla scelta delle decisioni di riprogettazione del territorio. Gli incontri, che si sono tenuti per tutto il 2006 e sono terminati a giugno del 2007, si sono svolti presso il Centro Sociale Katia Bertasi (Via Fioravanti 22), grazie anche alla struttura amministrativa del Quartiere che si è occupata della gestione degli eventi (convocazioni, visite sul territorio, ecc).

<sup>18</sup> Per una descrizione più dettagliata delle modificazioni avvenute nel territorio si vedano le mappe pubblicate sul sito "Bologna città che cambia".

## Sviluppare nuovi progetti

### Definizione

I progetti consistono nelle modificazioni o nelle aggiunte alle attività ordinarie che il Quartiere, in concorso con altri soggetti pubblici o privati, realizza o promuove a favore dei cittadini e delle imprese e dei loro eventuali problemi, al fine di aumentare la capacità di entrambe le parti di realizzare il principio di equità.

### I principali progetti

Di seguito vengono fornite informazioni aggiuntive su alcune attività comprese nella Sezione Servizi.

#### • Aree ortive

Il Quartiere ha affidato la cura di alcune aree ortive a gruppi di anziani, assistendoli nello sviluppo dei relativi comitati di gestione.

#### • Sport e volontariato

Il Quartiere ha affidato alcune palestre del territorio a comitati di gestione formati da volontari, inoltre ha realizzato il *Palio dei Rioni*, un evento a carattere sportivo gestito dalle diverse associazioni sportive che operano nel Quartiere e coordinato dalla Commissione Sport, che prevede lo svolgimento di gare in diverse discipline sportive.

#### • Eventi e attività culturali

Nel Quartiere Navile sono state poste in essere diverse iniziative culturali, tra le quali si ricordano:

- la conservazione e la divulgazione, presso la Biblioteca Lame, dell'archivio che il Canzoniere delle Lame ha donato al Quartiere;
- la realizzazione del *Fest-festival* e della *Festa della Zuppa*, iniziative a carattere interculturale organizzate in collaborazione con la rete delle Associazioni, al fine di promuovere la conoscenza delle diverse culture (laboratori creativi, percorsi animati, ecc.);
- la promozione della lettura e della scrittura attraverso iniziative svoltesi presso le biblioteche del Quartiere, in collaborazione con le associazioni interessate;
- il Polo musicale di Via Giuriolo, (in cui l'immobile dell'ex fienile è stato affidato all'Associazione Ivan Illich, che svolge

iniziative che valorizzano linguaggi musicali diversi e gestisce laboratori musicali rivolti a bambini, adolescenti e giovani, anche in raccordo con le scuole del territorio);

- La Sala Centofiori, sala polivalente la cui gestione è affidata ad una rete di associazioni della zona Corticella che si pongono l'obiettivo di promuovere la crescita culturale e artistica anche tramite l'allestimento di eventi performativi.

#### • Contratto di Quartiere e Condominio Solidale

Sviluppo di politiche di inclusione sociale attraverso modelli innovativi di solidarietà e la destinazione di un gruppo di alloggi (ristrutturati con particolare attenzione agli aspetti collegati al risparmio energetico) ad anziani, disabili e giovani famiglie, uniti fra loro da un "patto di aiuto". All'interno del condominio vengono raccolte e messe in rete le disponibilità delle persone adulte che intendono svolgere attività di volontariato nei confronti dei propri vicini.

Il presupposto del progetto è quello di considerare la persona come portatrice di risorse, oltre che di eventuali richieste di assistenza.

L'obiettivo è quello di innescare processi di solidarietà e aiuto reciproco tra gli abitanti tra cui è presente l'esperienza del contratto di aiuto.

#### • Reti Guido Rossa e Lame

Sono state costruite e sviluppate reti tra le associazioni e le istituzioni che operano nel territorio dei Giardini Guido Rossa – zona Casaralta-Bolognina (*Rete Guido Rossa*) e sul territorio delle Lame (*Rete Lame*, formata anche grazie al Coordinamento Volontariato Lame), tramite la co-progettazione di iniziative ed interventi e l'integrazione delle diverse attività, finalizzate alla cura del territorio e aventi come target quello dell'adolescenza.

#### • Servizi per l'infanzia e l'adolescenza

Tra i progetti più rilevanti si ricordano:

- la costituzione del *Centro Anni Verdi*, che per il tramite degli Istituti Educativi e delle scuole del territorio fornisce ai ragazzi pre-adolescenti una serie di servizi educativi;
- la costituzione del *Centro Anni Magici*, gestito in collaborazione con l'Ausl, che offre un servizio di consultazione per bambini in età prescolare.

- l'organizzazione di una serie di iniziative di promozione del cinema rivolte ai bambini e ragazzi del Quartiere, denominate *Gli anni in Tasca*;
- *Convenzione con Associazione Senza il banco*, è stato costruito un luogo di aggregazione per genitori e bambini, nella sede del Cubo, per accrescere e migliorare le relazioni tra bambini e genitori, anche attraverso la realizzazione di iniziative ludico-ricreative soprattutto nei momenti di chiusura dei servizi tradizionali (domeniche, feste ecc.). Tale luogo è destinato anche alla gestione e della *Banca del Tempo*.

- **Centri sociali**

Tramite una specifica convenzione sono stati affidati al volontariato aderente all'Ancescao sette edifici per la programmazione, la gestione e la promozione di iniziative di carattere socio-culturale rivolte ai cittadini del territorio.

- **Progetti di rete e qualificazione scolastica**

In raccordo con gli Istituti Scolastici presenti nel Quartiere (dalle scuole dell'infanzia alle scuole Superiori) si sono sviluppati progetti di qualificazione finalizzati alla prevenzione e all'inclusione sociale.

## Stabilire efficaci “regole” di convivenza

### Definizione

Con il termine regole si fa riferimento alle norme di emanazione pubblica, di cultura, di tradizione civica, di comportamento sociale che modificano le relazioni tra gli individui, le istituzioni e le parti della comunità.

Il Quartiere partecipa, con un ruolo principalmente consultivo e propositivo, alla definizione delle norme attuata dal Comune. In particolare, il Consiglio di Quartiere ha i seguenti poteri:

- **Iniziativa** - il Consiglio di Quartiere può avanzare proposte da sottoporre all'esame del Consiglio Comunale, ha potere di iniziativa riguardo alla consultazione della popolazione e all'istruttoria pubblica.
- **Interrogazioni** - il Consiglio di Quartiere può rivolgere interrogazioni al sindaco per sapere se alcune informazioni siano esatte o meno e per richiedere le ragioni dell'adozione o mancata adozione di un provvedimento.
- **Pareri** - al Consiglio di Quartiere possono essere richiesti pareri (da parte del Sindaco, dell'Assessore o del Presidente del Consiglio comunale) su gli atti che riguardino gli interessi del Quartiere stesso o su provvedimenti di particolare rilievo.

### Le “regole” più significative

Di seguito sono fornite informazioni aggiuntive su alcune attività comprese nella Sezione Regole:

- **Parere sui Centri Sociali gestiti da anziani:** nel 2007 è stato richiesto ai Quartieri dal Settore Affari Istituzionali e Decentramento di esprimere un parere in merito alla delibera relativa alla modifica ed integrazione degli elementi essenziali delle convenzioni tra i quartieri cittadini e i Centri Sociali autogestiti dalle persone anziane.
- **Pareri in ambito urbanistico:** il Consiglio di Quartiere, soprattutto le Commissioni “Pace, Partecipazione, Riforma dei quartieri” e “Mobilità, Assetto del territorio, Casa, Attività produttive”, ha espresso più volte pareri per quanto riguarda le grandi trasformazioni urbanistiche che coinvolgono il territorio di Navile. Solo nel 2007, si sono svolti sei incontri sul PGTU, tre sul PSC e tre sul PRG.
- **Parere sui nuovi criteri di utilizzo degli impianti sportivi comunali:** nel 2005 è stato richiesto un parere in merito alle proposte di modifica del

Regolamento per la gestione e l'uso degli impianti sportivi di Quartiere attraverso forme di consultazione pubblica; nell'espressione di questi pareri sono state in parte coinvolte anche le Società sportive. L'argomento dello sport è di notevole interesse per il Quartiere, visto che presenta nel Comune di Bologna il più alto numero di luoghi destinati allo sport (73 impianti sportivi e 21 complessi sportivi).

- **Parere sulle Consulte di Quartiere dei cittadini stranieri:** nel 2007 è stato richiesto a tutti i Quartieri cittadini, ai sensi dell'art. 10 comma 3 del Regolamento sul Decentramento, un parere sulla proposta di Regolamento delle Consulte di Quartiere dei cittadini stranieri.
- **Parere sul Regolamento Nidi:** il Consiglio di Quartiere è stato chiamato a esprimere un parere (richiesto dalla Segreteria Generale nel corso del 2006) sul nuovo Regolamento Comunale dei nidi d'infanzia.
- **Parere sul completamento delle deleghe ai quartieri in materia di servizi alla persona:** richiesto a tutti i Consigli di Quartiere nel 2007, dal settore Affari Istituzionali e Decentramento, per completare, in attuazione dell'art. 37, comma 8, dello Statuto e della deliberazione del Consiglio comunale 22.12.2006, O.d.G. n. 220, il sistema delle deleghe ai Quartieri di funzioni in materia di servizi sociali, educativi e scolastici.
- **Parere sulle LFA:** nel 2005 dalla Segreteria Generale è stato richiesto ai Quartieri un parere in merito all'analisi d'impatto sulla proposta di nuovo testo del Regolamento di applicazione dell'art. 4 dello Statuto sulle Libere Forme associative attraverso forme di consultazione pubblica.
- **Parere sulla sicurezza pubblica:** nel 2006 sono stati richiesti a tutti i Quartieri pareri sugli indirizzi per le politiche della sicurezza e le attribuzioni di funzioni ai Quartieri in materia di sicurezza e qualità. Con due O.d.G., nel 2005 e nel 2006, inoltre, il Consiglio di Quartiere ha sollecitato, rispettivamente, il potenziamento del c.d poliziotto di Quartiere e la continuazione della positiva esperienza del Gruppo Antenna.
- **Parere sulle attività produttive:** la Commissione “Mobilità, Assetto del Territorio, Casa, Attività produttive” ha espresso pareri sul Regolamento per l'installazione con l'occupazione di suolo pubblico dei dehors, sul nuovo Regolamento dei mercati e delle fiere; ha inoltre partecipato all'incontro finalizzato a illustrare il Bando MAMBO (incentivi alle piccole imprese).

## Associazionismo e partecipazione

Nella nota metodologica si è detto che “un’attenzione particolare è riservata al tema del Quartiere come luogo per la partecipazione”: non di rado, il termine “partecipazione” viene spesso confuso, o collocato in un’inesatta relazione, con il termine sussidiarietà, che rappresenta l’humus politico e culturale entro il quale nell’ultimo quindicennio le associazioni hanno visto crescere la loro importanza quali attori della società civile.

Considerato che il principio di sussidiarietà stabilisce che l’ente pubblico debba intervenire – tanto nei confronti del cittadino quanto nei confronti degli enti sottostanti – come *sussidio*, ovvero solamente nei casi in cui il cittadino o l’entità sottostante non siano in grado di provvedere da soli alle funzioni pubbliche. Considerando la definizione, l’affinità tra sussidiarietà e partecipazione è evidente per almeno due motivi:

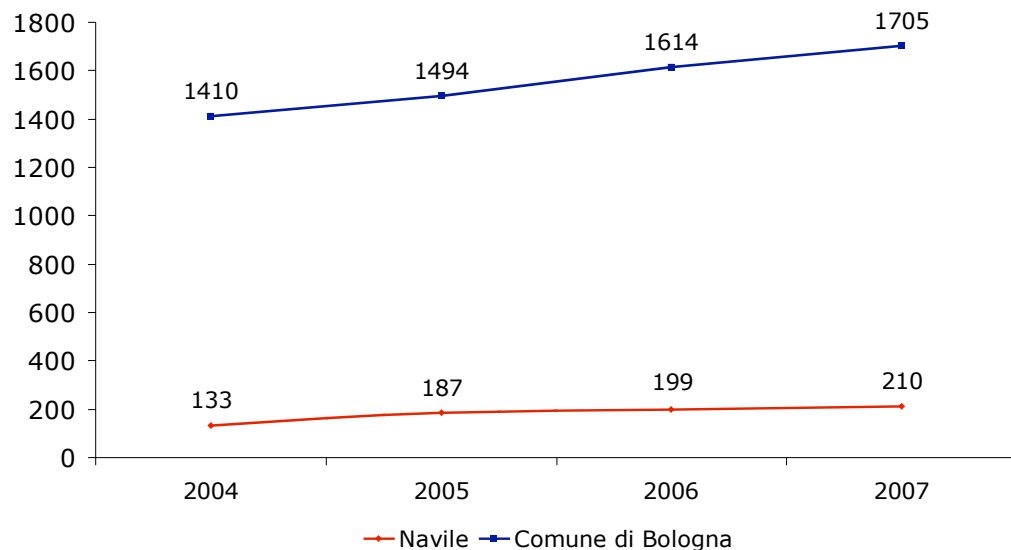
- la sussidiarietà nel suo aspetto verticale (il fatto che la ripartizione delle competenze pubbliche deve privilegiare gli enti più prossimi ai cittadini)

procede di pari passo con la considerazione che la partecipazione di cittadini ed associazioni è tanto più probabile ed efficace quanto più il livello amministrativo che si apre alla partecipazione è “basso”;

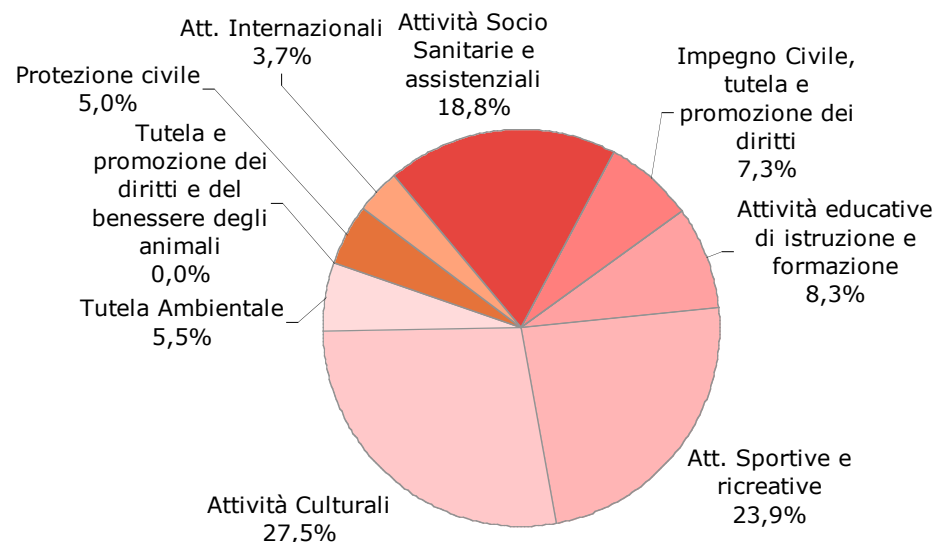
- la sussidiarietà nel suo aspetto orizzontale (sia come singolo che come associazione, deve avere la possibilità di cooperare con le istituzioni nel definire gli interventi che incidono sulle realtà sociali a lui prossime) viene ad essere quasi un sinonimo di partecipazione: lo sviluppo e il coinvolgimento del mondo associativo nelle politiche pubbliche diventa un elemento chiave per una comunità che voglia valorizzare la sussidiarietà.

In pratica, partecipazione, sussidiarietà e, se si vuole, il decentramento, procedono nella stessa direzione e si rafforzano a vicenda, trovando nel fenomeno dell’associazionismo un terreno di incontro, in cui è possibile sviluppare utili considerazioni per ognuno degli elementi che compongono la relazione. Di seguito, sono esposti alcuni dati sull’associazionismo nel Quartiere Navile e nella pagina seguente una riflessione sui processi partecipativi sviluppati dal Quartiere.

**Andamento associazioni iscritte all'Elenco delle LFA**



**Quartiere Navile associazioni iscritte all'elenco delle LFA (31/12/2007)**



I principali progetti descritti nel bilancio sociale sono rilette secondo una misurazione qualitativa del grado di partecipazione. Per partecipazione facciamo riferimento a “iniziative che hanno visto il coinvolgimento dei cittadini nella fase di programmazione e di implementazione delle politiche”. Proprio perché si voleva che il bilancio sociale di Quartiere rappresentasse una continuazione della riflessione attuata dal Comune di Bologna sull’efficacia e l’efficienza del partecipazione, è stata consapevolmente compiuta una “forzatura” alla definizione sopra esposta, e in taluni casi sono stati considerati come partecipativi anche quei processi dove il cittadino ha preso parte alla *gestione* delle attività, in modo da rendere più evidente lo stretto collegamento tra partecipazione e sussidiarietà.

Le diverse “gradazioni” della “scala” utilizzata sono:

- l’**informazione**, che indica una interazione unidirezionale e che costituisce, più che una pratica partecipativa, un pre-requisito della partecipazione stessa.
- la **consultazione** che descrive una pratica di ascolto, il primo livello di effettiva partecipazione, ancora del tutto concessiva nei confronti dei cittadini e senza alcun vincolo. Vi si ricorre solitamente prima dell’avvio di progettazioni decise dall’Amministrazione;
- la **gestione dei conflitti**, con cui ci si riferisce ad una pratica di conduzione della progettazione. Comprende una serie di metodi che hanno come scopo la finalizzazione – attraverso modifiche condivise con i cittadini parte in causa – di una o più attività già previste;
- la **partnership**, cioè una pratica partecipativa nella quale al cittadino (p.e. associazioni e imprese sociali) è richiesto un apporto sostanziale alla risoluzione dei problemi e alla gestione operativa delle soluzioni.

1. INFORMAZIONE	2. CONSULTAZIONE	3. GESTIONE DEI CONFLITTI	4. PARTNERSHIP
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sport-Urban</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pareri: <ul style="list-style-type: none"> <li>- sui Centri Sociali gestiti da anziani</li> <li>- in ambito urbanistico</li> <li>- sui nuovi criteri di utilizzo degli impianti sportivi</li> <li>- sulle Consulte di Quartiere dei cittadini stranieri</li> <li>- sul Regolamento Nidi</li> <li>- sul completamento deleghe ai Quartieri (servizi alla persona)</li> <li>- sul Regolamento LFA</li> <li>- sulla sicurezza pubblica</li> <li>- sulle attività produttive</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laboratorio di urbanistica partecipata</li> <li>• Spray Park</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Progetto <i>Piccola Manutenzione Volontariato</i></li> <li>• Presidio e manutenzione aree verdi con associazioni</li> <li>• Aree ortive</li> <li>• Eventi e attività culturali</li> <li>• Sport e volontariato</li> <li>• Contratto di Quartiere e Condominio Solidale</li> <li>• Reti <i>Guido Rossa e Lame</i></li> <li>• Valorizzazione commerciale</li> <li>• Centri Sociali</li> <li>• Servizi per l’infanzia e l’adolescenza</li> </ul>

## Dati sulle LFA

Di seguito vengono elencati nell'ambito delle Libere Forme Associative l'elenco delle iniziative finanziate in tutto o in parte dal Quartiere Navile

<b>ATTIVITA' DI PROMOZIONE ANNO 2007</b>		
<b>SOGGETTO</b>	<b>PROGETTO/MANIFESTAZIONE</b>	<b>IMPORTO</b>
Associazione sportiva Francesco Francia	19° trofeo Navile: invito all'atletica	700
Associazione culturale Villa Lobos	Festival in musica delle nazioni d'Europa	500
Coop ricreativa Cà Bura	L'anima libera di Corticella: ieri, oggi, domani	1.000
Unione sportiva Corticella srl	10° trofeo due torri citta' di Bologna memorial Balboni Luigi e Orsoni Nerio	500
Unione sportiva Corticella srl	6° trofeo quartiere Navile XVII memorial Adolfo Alessandri	500
Progetto Bolognina	.... Figuriamoci la Bolognina	500
Parrocchia dei Santi angeli custodi	Estate ragazzi 2007 - oratorio invernale 2006/2007	500
Parrocchia Sacro Cuore	Decennale	500
Comitato unitario democratico ed antifascista della Bolognina e del Navile	Quarto ricordo dei carabinieri e dei rastrellati di caserme rosse	1.000
Istituto Maria Ausiliatrice	Estate ragazzi 2007	500
Parrocchia San Cristoforo	Estate ragazzi 2007	500
Parrocchia Gesu' Buon Pastore	Estate ragazzi 2007	500
Parrocchia Sacro Cuore	Estate ragazzi 2007	500
Istituto Comprensivo 15	Integrazione e sostegno bambine e bambini, ragazze e ragazzi straniere/i nelle scuole del quartiere Navile	150
Parrocchia S.Girolamo dell'Arcoveggio	Estate ragazzi 2007	500
Progetto Bolognina	Festa di Halloween	500
Anpi sez. Bolognina	Mostra fotografica "Interno Nepal" e presentazione libro "Arrivano i Gurkha"	250
Progetto Bolognina	Doggy day	500
Amani Onlus Ong	Afrosopia: scambiando s'impara	350
Parrocchia S.Antonio da Padova alla Dozza	Scuola paterna della pace	500
Associazione sportiva Francesco Francia	20° trofeo Navile: invito all'atletica	800
<b>TOTALE (21 progetti)</b>		<b>11.250 €</b>



<b>CONTRIBUTI A SOGGETTI ISCRITTI ALL'ALBO DELLE LFA (ANNO 2007)</b>		
<b>ASSOCIAZIONE</b>	<b>PROGETTO/MANIFESTAZIONE</b>	<b>IMPORTO</b>
Aics Associazione Italiana Cultura Sport	Santo Stefano della boxe 2006	500
Agora' dei mondi	2° festival internazionale della zuppa	2.500
Adottando bologna	Adozione a distanza di un ragazzo bosniaco - quota anno 2007	372
Oltre	Fest-Festival e Par tot parata	2.500
Ca' bura – associazione di volontariato	Estate al parco	1.000
Associazione dilettantistica pattinatori Bononia	26° trofeo internazionale Bononia Fini sport - 5° Bologna roller marathon	500
Dozzinarmonia	Prato in festa	300
Dozzinarmonia	Stampa del giornalino	500
Associazione Ohibo'	Mondo Comini 2007	800
Terra verde	Idee verdi da condividere	1.500
U.I.S.P.- Comitato provinciale di Bologna	Ginnastica nei parchi estate 2007	600
U.I.S.P.- Comitato provinciale di Bologna	XII palio metropolitano ed. 2007	260
Societa' ciclistica Mauro Pizzoli	67° gran premio tricolore	500
Circolo culturale Arci Bertold Brecht	Attivita' culturale del circolo Bertold Brecht 2007	2.000
Associazione sportiva dilettantistica A.C.A.C.I.S. Circolo Dozza	Memorial Tarozzi di boxe	500
Ca' Bura – Associazione di volontariato	Estate al parco	300
V.I.D.E.S.	Corso di italiano per stranieri	500
U.I.S.P.- Comitato provinciale di Bologna	Incontro al fiume	250
Associazione di antropologia Cosmoartistica	Proiezioni cinematografiche e dibattiti in chiave psicologica – sophiartistica	250
Circolo culturale Arci Bertold Brecht	Ricordando Nino – omaggio ad Antonio Gramsci a 70 anni dalla sua scomparsa	500
Associazione culturale Belleville	Spettacolo per bambini "Mio cugino Babbo Natale"	500
Centro Italiano di Mediazione e Formazione alla Mediazione	Convegno: Il dialogo vitale e lo spirito della mediazione	250
Dojo Equipe Bologna	Adotta un judoka	500
Aics Associazione Italiana Cultura Sport	Santo Stefano della boxe 2007	500
Gli Anni in tasca	Un film nello zaino	1.000
U.I.S.P.- Comitato provinciale di Bologna	Corso autodifesa	420
<b>TOTALE (26 progetti)</b>		<b>19.302€</b>

## Libere Forme Associative finanziate con bandi specifici deliberati dal Consiglio di Quartiere

<b>BANDO GIOCAL'ESTATE</b>		
Bologna Basket School	Bologna city camp	2.113
Associazione d'Idee	L'officina delle idee – centro estivo	2.113
Associazione dei collaboratori di don Bosco (con Istituto salesiani BVSL e Parrocchia salesiana Sacro Cuore)		1.774
Istituti Educativi in Bologna	Centro anni verdi	2.000

<b>BANDO SPORT</b>		
Coordinamento Volontariato Lame (con Famiglia Aperta, Un villaggio per educare, Ass. Colori alla Noce, Ass. Famiglie Beltrame-Quattrocchi, Centro Sportivo ascolta, Centro Sociale Pescarola, Croce Italia)	Un pallone fuori porta	1.440
Kicecè Project MTB	ascoltando: mtb nel parco	960
Uisp Comitato Prov.le di Bologna	Il corpo e il clown	800
Società di Danza Circolo Bolognese	Rinascimento al Navile	800

<b>BANDO MIGLIORAMENTO QUALITA' DELLA VITA</b>		
Associazione Orlando (con sindacato CGIL Camera del lavoro-Bologna ovest)	Dare voce alle donne abitanti nel quartiere Navile	1.455
Tavola delle donne sulla violenza e la sicurezza nella città (con Ass. Etichette stupide e Fraternal compagnia)	Cammini e scambi: nuove ricchezze	1.333
Famiglia aperta (con Coordinamento Volontariato Lame e Un villaggio per educare)	Convegno su Esperienza affido	1.212

<b>BANDO RETE VILLAGGIO SOLIDALE</b>		
Terra Verde	Quelli di Marco Polo 21	1.500
Gruppo lettura S.Vitale – Fraternal compagnia	“	2.200
Associazione Colora	“	500
Coordinamento Volontariato Lame	“	2.300

<b>BANDO RETE GUIDO ROSSA</b>		
Terra Verde	Laboratorio Urbano Guido Rossa	2.120
Xenia	“	1.400
Centro di formazione musicale	“	1.880
Centro sociale Montanari (con Coop La carovana)	“	1.100

<b>BANDO SPRAY PARK</b>		
Sine Sole Sileo	Murales palestra Corticella	800

Il totale dei contributi erogati alle LFA tramite bando è stato di 29.800, destinati a un totale di 20 progetti.

Complessivamente, il Quartiere ha finanziato 46 progetti delle LFA, per un totale di € 49.102, che diventano 60.352 € se si considerano anche i 21 progetti di associazioni non iscritte all'albo delle LFA.

Inoltre, per sostenere le iniziative private di Associazioni e/o di organizzazioni del volontariato appartenenti al Terzo Settore, così come previsto dallo Statuto del Comune di Bologna, il Quartiere dà la possibilità alle associazioni di poter accedere ai suoi spazi per poter svolgere le loro attività.

La tabella di pagina seguente indica per l'anno 2007, l'elenco degli immobili dati in convenzione ad associazioni.

<b>IMMOBILI DI QUARTIERE CONCESSI IN CONVENZIONE (ANNO 2007)</b>
Via Corticella 147/3 (locali presso Caserme Rosse)
Via Corticella 147/2 (locale presso Caserme Rosse)
Via Corticella 56 (Centro Anni Verdi ex PinoPinocchio)
Via Corticella 145 (locale presso Caserme Rosse)
Centro Sociale "Fondo Comini" - Via Fioravanti 68
Centro Sociale "Montanari" - Via Longhi 8
Centro Sociale "Katia Bertasi" - Via Fioravanti 22
Via Corticella 147 (bocciofila presso Caserme Rosse)
Via Giuriolo 7 (Ass.ne Ivan Illich)
Via Zanardi 214 (locale in assegnazione)
Via Marco Polo 51 (locali vari presso Centro Civico Lame)
Via Zanardi 210 - 212 (locali Falegnameria)
Via Zanardi 226 (locali ex Lavanderia)
Centro Sociale "Casa Gialla" - P.zza Da Verrazzano 1/3
Centro Sociale "Pescarola" - Via Zanardi 228
Via Zanardi 230/2 (bocciofila Bolognese Centrale )
Via Zanardi 249
Centro Sociale "Villa Torchi" - Via Colombarola 40
Centro Sociale "Croce Coperta" - Via Papini 28
Via Arcoveggio nn. 188/1 e 188/2 (ex stazione di guardia Corticella)
Via Arcoveggio 59/8 (locali all'interno del Parco di via dei Giardini)
Via Bentini 18/A (ACLI)
Via Gorki 10 e 16 (sale Centofiori e Alessandri presso Centro Civico Corticella)
Via Ferrarese 156/40 (ex Casa Colonica)



### ***CONCLUSIONI: POSSIBILI SVILUPPI***

Il bilancio sociale del Quartiere Navile nasce come sperimentazione avviata a inizio 2008 insieme al Quartiere Santo Stefano. L'evoluzione di questa prima esperienza di rendicontazione sociale a livello di quartiere si presta ad alcune ulteriori limature e sviluppi del processo.

In particolare si ritengono opportuni:

- un'evoluzione del modello caratterizzata da una maggiore attenzione alle specificità territoriali e da un maggior coinvolgimento delle Associazioni, anche in fase di redazione;
- un aumento del coordinamento con altre forme di rendicontazione, cioè dell'integrazione tra il processo di redazione del bilancio sociale di Quartiere, il processo di redazione del bilancio sociale del Comune, del bilancio di genere e dell'*Eco-budget*;
- lo sviluppo di azioni di opportuna comunicazione: il bilancio sociale di Quartiere nasce con l'obiettivo specifico di far conoscere all'esterno dell'amministrazione quali sono gli ambiti di intervento del Quartiere e di come esso agisce sul territorio.